SCANNER







Quick Guide(English)

	Box Contents			
1.	Scanner			
2.	USB Cable			
3.	AC Adapter			
4.	Paper Chute			
5.	Quick Guide			
6.	Setup/Application DVD-ROM			
7.	Calibration Sheet			
8.	Cleansing Cloth			
9.	Mix-Paper Scan Frame (Option)			
* T	he mix-paper scan frame is not included in all scanner models.			

Installation and Setup

Step 1. Install the Paper Chute

place.

1. Open the ADF cover by pulling the lever, and get the paper chute

- 2. Install the paper chute by aligning and inserting the tabs of the paper chute into their slots on the scanner 3. Close the ADF cover by pushing it back down until it snaps back into

Step 2. Connecting the Scanner to Your Computer 1. Plug the AC adapter into the scanner's power receptor \ominus .

- 2. Plug the other end of the AC adapter into a standard AC power
- 3. Plug the square end of the included USB cable to the USB port * at the rear of the scanner
- 4. Plug the rectangular end of the USB cable to an available USB port on your computer.
- 5. If you plan to connect your scanner to a USB hub, make sure that the hub is connected to the USB port in your computer. Next, connect
- the scanner to the USB hub. 6. Plug the rectangular end of another USB cable to the USB hub at the
- rear of this scanner. 7. Plug the square end of another USB cable to the USB port of another scanner

Step 3. Installing the Software

1. Switch on the scanner power from the rear of the scanner. 2. If the USB components on your computer are functioning correctly, they will automatically detect the scanner causing the Add New Hardware Wizard or Found New Hardware Wizard to be launched.

If your computer is off when the scanner is connected, the "Add New Hardware Wizard" message will not be displayed until the computer is Information on and Windows starts.

3. For Windows XP:

- a. Insert the Setup/Application DVD-ROM, included with your scanner, into your DVD-ROM drive.
- b. Select Install the software automatically recommended and click the Next button
- c. Click the Next button in the window that appears. Afterwards, please skip to procedure 7.

4. For Windows Vista:

- a. Select "Locate and install driver software (recommended)" when the "Found New Hardware" window is displayed. b. Click on the Continue button when the "User Account Control"
- dialog pops up. c. Insert the Setup/Application DVD-ROM, included with your scanner, into your DVD-ROM drive when the system prompts you
- "Insert the disc that came with your USB Scanner", and click on the Next button. Afterwards, please skip to procedure 8.
- 5. For Windows 7: a. Insert the Setup/Application DVD-ROM, included with your scanner, into your DVD-ROM drive. Click Run install.exe in the AutoPlay window
- b. Click on the Yes button if the User Account Control dialog pops up. Follow the instructions in the pop-up installation message. c. In the Device Manager window, right click on this scanner under Other devices item and select Update Driver Software from the
- pop-up menu. Click Browse my computer for driver software in the window that appears, and click the Browse button. d. In the Browse For Folder window, select the folder or the DVD-ROM drive that contains this scanner driver and click the OK button to return to the previous screen. Click the Next button and click Install this driver software anyway if the Windows

6. For Windows 8 & Windows 10:

a. Insert the Setup/Application DVD-ROM, included with your scanner, into your DVD-ROM drive. Click on the pop-up notification, then click **Run install.exe** in the pop-up window. If you miss the pop-up

Security window appears. Afterwards, please skip to procedure 9.

Wegweiser(Deutsch)

Lieferumfang

* Der Einzugsrahmen für gemischte Vorlagen gehört nicht bei allen

Scanner installieren und einrichten

1. Öffnen Sie den ADF-Deckel indem Sie den Hebel ziehen, damit die

2. Bauen Sie die Papiereinführung ein, dazu müssen Sie die Laschen der

Papiereinführung in die vorgesehenen Löcher des Scanners einführen. 3. Schließen Sie den ADF-Deckel indem Sie Ihn wieder herunterdrücken

1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Netzanschluss am Scanner \ominus .

2. Schließen Sie das andere Ende des Netzteil an eine Standard-

3. Schließen Sie den rechteckig geformten Stecker des mitgelieferten

4. Verbinden Sie das rechteckige Ende des USB-Kabels mit einem

5. Wenn Sie den Scanner an eine USB-Konsole anschließen möchten.

6. Stecken Sie das rechteckige Ende eines anderen USB-Kabels in

7. Stecken Sie das quadratische Ende des anderen USB-Kabels in

2. Wenn die USB-Komponenten Ihres Computers einwandfrei

funktionieren, wird der Scanner automatisch erkannt und der

achten Sie darauf, dass die Konsole mit dem Computer verbunden

Schritt 2. Den Scanner an Ihren Computer anschließen

USB-Kabels an den USB-Anschluss * des Scanner.

freien USB-Anschluss an der Rückseite des Computers.

ist. Schließen Sie dann den Scanner an die USB-Konsole

den USB-Hub auf der Rückseite dieses Scanners.

den USB-Anschluss eines anderen Scanners.

1. Schalten Sie den Scanner an seiner Rückseite ein.

Assistent zum Hinzufügen neuer Hardware gestartet.

1. Scanner

Netzteil 4. Papiereinführung 5. Wegweise

2. USB-Anschlusskabe

7. Kalibrierungs-Blatt 8. Reinigungstuch

6. Programm und Treiber DVD-ROM

Modellen zum Lieferumfang.

9. Einzugsrahmen für gemischte Vorlagen (Optional)

Schritt 1. Installieren des Papiereinführung

Papiereinführung einsatzbereit ist.

bis er zurück in seinen Platz rastet.

Wechselstromsteckdose

Schritt 3. Software installieren

Guide rapide(Français)

Guida rapida(Italiano)

Guía Rápida(Español)

Contenu de l'Emballage	Contenuto della confezione	Contenido del paguete
1 Scanner	1 Scapper	1 Escáner
2. Câble USB	2. Cavo USB	2. Cable USB
3. Transformateur	3. Adattatore di rete AC	3. Adaptador AC
4. SUPPORT DU CHARGEMENT PAPIER	4. Scivolo carta	4. Bandeja para papel
5. Guide rapide	5. Guida rapida	5. Guía rápida
6. DVD-ROM d'Installation	6. DVD-ROM setup/applicazioni	6. DVD-ROM de instalación
7. Feuille d'étalonnage	7. Foglio di taratura	7. Hoja de calibración
 Linge doux de nettoyage Structure de numérisation nour papier mélangé (Option) 	8. Panno detergente 9. Supporto per fogli misti (Onzionale)	8. Pano de impleza 9. Alimentador de papel multi formato (Opción)
* Le Structure de numérisation pour papier mélangé (Option)	 * Il supporto per fogli misti (Opzionale) * Il supporto per fogli misti non è incluso in tutti i modelli di scanner 	* El alimentador de papel multi-formato (Opcion)
dans tous modèles de scanner.		modelos.
staller et Configurer le Scanner	Installazione e configurazione	Instalación y configuración
Etape 1. Install the Paper Chute	Fase 1. Istallazione dello scivolo per la carta	Paso 1. Instalación de la bandeja para papel
1. Ouvrez le bac d'alimentation automatique en tirant sur le levier et	1. Aprire il coperchio dell'ADE premendo sulla leva, e preparare lo	1. Abra la carcasa del ADF empujando la palanca, y prepare la bandeja
2 Installez le support du chargement papier.	2 Installare lo scivolo per la carta allineando e inserendo le linguette	 2 Colóquela alineando e insertando las pestañas de la bandeia para
les languettes du support de chargement papier dans les rainures	dello stesso nelle scanalature dello scanner.	papel en las ranuras del escáner.
du scanner.	3. Chiudere il portello dell'ADF, premere finché non si avverte un clic.	3. Cierre la carcasa del ADF empujándola hacia abajo hasta que se
3. Fermez le boîtier de l'ADF en le repoussant vers le bas jusqu'à ce	Fase 2 Collegare lo scanner al computer	cierre correctamente en su sitio.
qu'il se remette en place.	1 Collegare il trasformatore alla presa elettrica dello scanner	Paso 2. Conexión del escáner al sistema
Étape 2. Connecter le Scanner à Votre Ordinateur	2. Inserire l'altra estremità dell'adattatore CA in una presa di rete	1. Enchufe el adaptador AC en el receptor de alimentación del escáner.
1. Branchez le transformateur au connecteur d'alimentation du scanner	standard CA.	2. Enchufe el otro extremo del adaptador AC a una toma de
⊖ @ ⊕.	3. Collegare l'estremità quadrata del cavo USB incluso alla porta USB	alimentación AC estándar.
2. Branchez l'adaptateur de courant à une prise de courant alternatif.	* sul retro dello scanner.	3. Enchufe el extreme rectangular del cable USB suministrado en el
3. Branchez la partie carrée du câble USB dans le port USB * à	4. Connettere l'estremità rettangolare del cavo USB alla porta USB sul	puerto USB ***** ubicado en la parte posterior del escàner.
l'arrière du scanner.	retro del computer.	4. Encluie el terminal rectangular del cable USB al receptaculo USB situado en la parte nosterior del PC
4. Branchez la partie rectangulaire du cable USB a un port disponible	guesto sia connesso alla porta USB del proprio computer. Quindi	5 Si va a conectar el escáner a un concentrador USB compruebe
5 Si yous pensez connecter votre scanner à un hub USB assurez-	connettere lo scanner all'hub USB.	que el concentrador está correctamente conectado al PC. A
vous que ce hub USB est connecté à un port de votre ordinateur.	6. Inserire l'estremità rettangolare di un altro cavo USB all'hub USB sul	continuación, conecte el escáner al concentrador USB.
Ensuite, connectez le scanner au hub USB.	retro dello scanner.	6. Enchufe el extremo rectangular de otro cable USB al concentrador
6. Branchez le câble USB à l'arrière du hub USB du scanner.	7. Inserire l'estremità quadrata di un altro cavo USB alla porta USB di	USB situado en la parte posterior de este scanner.
7. Branchez l'autre extrémité du câble USB sur le port USB d'un autre	un altro scanner.	7. Enchute el extremo cuadrado de otro cable USB al puerto USB de
scanner.	Fase 3. Installazione del software	otro escaner.
Étape 3. Installer le Logiciel	1. Accendere lo scanner utilizzando l'interruttore nella parte posteriore.	Paso 3. Instalación del software
1. Allumez le scanner à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de	2. Se i componenti USB del computer funzionano correttamente,	1. Encender la energía del escáner a partir del lado trasero del
scanner.	rileveranno automaticamente lo scanner. Si aprira la	escaner.
2. Si les composants USB de votre ordinateur fonctionnent		2. Si los componentes OSB instalados en su ordenador funcionan
ainsi le « Assistant d'installation d'un périphérique » ou le « Aiout de	Se il computer era spento quando è stato effettuato il	aparecerá el cuadro de diálogo »Asistente para agregar nuevo
nouveau matériel ».	collegamento dello scanner, il seguente messaggio	hardware«.
Si votre ordinateur est éteint lorsque le scanner	Informazioni apparirà quando si accenderà il computer e si	Si au ordenador en opeuentre desconactede
est connecté, le message « Assistant d'installation	avviera Windows.	mientras el escáner está conectado el mensaie
d'un périphérique » ne s'affichera pas jusqu'à ce		"Instale el nuevo Hardware Wizard" no aparecerá
Informations que l'ordinateur soit en marche et que Windows	3. Per Windows XP:	Información hasta que conecte el ordenador e inicie Windows.
démarre.	 a. Inserire il DVD di installazione fornito nell'apposita unità. 	2 Para Windows YP:
3. Pour Windows XP:	b. Selezionare [Installa II Software Automaticamente (Scelta	a Inserte el DVD de instalación suministrado en la unidad
a. Insérez le DVD-ROM d'installation, inclus avec votre scanner,	Consigliataj) e fare clic sul pulsante [Avanti].	correspondiente.
dans votre lecteur DVD-ROM.	c. Nella finestra visualizzata fare ciic sui puisante [Avanti]. In seguito	b. Seleccione "Instalar El Software Automáticamente [Recomendado]"
D. Selectionnez « Installer Le Logiciel Automatiquement [Recommandá] » et cliquez sur le bouton Suivant		y haga clic en el botón [Siguiente].
c. Cliquez sur le bouton Suivant lorsque la fenêtre apparaît. Ensuite	4. Per Windows Vista:	c. Pulse el botón [Siguiente] en la ventana que aparece. Después,
veuillez passer à l'étape 7.	a. Selezionare Ricerca e installa il software unver. [Scella Consigliata]" (Locate and install driver software) guando è	continúe con el paso 7.
A Pour Windows Vista:	visualizzata la finestra "Trovato nuovo hardware" (Found New	4. Para Windows Vista:
a Sélectionnez l'option «Becherchez et installez le pilote logiciel	Hardware).	a. Seleccione "Localizar e Instalar software del driver [Se
[Recommandé]» (Locate and install driver software) lorsque la	b. Fare clic su "Continua" quando appare la finestra di dialogo	recomienda]" (Locate and install driver software) cuando se
boîte de dialogue «Nouveau matériel détecté» (Found New	"Controllo account utente" (User Account Control).	visualiza la ventana "Nuevo Hardware Encontrado" (Found New
Hardware) apparaît.	c. Inserire il DVD di installazione fornito in dotazione allo scanner	Hardware). h. Bules el betén [Continuer] euende aparece el euedre de diélege
b. Cliquez sur le bouton Continuer quand la boite de dialogue	nell'unità DVD-ROM quando il sistema suggerisce "Inserire il disco	"Control de Cuenta de Usuario" (User Account Control)
«Compte utilisateur» (User Account Control) s'ouvre.	tornito in dotazione allo Scanner USB" (Insert the disc that came	c. Inserte el DVD de instalación suministrado en la unidad
c. Insèrez le DVD d'installation dans votre lecteur de DVD-ROM	with your USB Scanner), e fare clic sul pulsante [Avanti]. In seguito	correspondiente cuando el sistema le pida "Insertar el disco que
yotre scapper LISB» (Insert the disc that came with your LISB		viene con el Escáner USB" (Insert the disc that came with your USB
Scanner), et cliquez sur le bouton Suivant . Ensuite, veuillez	5. Per Windows 7:	Scanner), y haga clic en [Siguiente]. Después, continúe con el paso 8.
passer à l'étape 8.	a. Inserire ii DVD di installazione tornito nell'apposita unita. Chiudere	5. Para Windows 7:
5 Pour Windows 7:	h Dal menu [Fare clic per iniziare] di Windows, fare clic con il testo	a. Inserte el DVD de instalación suministrado en la unidad
a Insérez le DVD d'installation dans votre lecteur de DVD-ROM	destro su [Computer] e selezionare [Proprietà] dal menu pon-un	correspondiente. Cierre la ventana de [Reproducción automática]
Fermez la fenêtre Exécution automatique qui s'affiche.	Fare clic su [Gestione dispositivi] nella schermata seguente.	que aparezca.
b. Depuis le menu Démarrer, cliquez-droit sur Ordinateur et	c. Nella finestra [Gestione dispositivi], fare clic con il tasto destro su	b. En la ventana del menú [Iniciar], haga clic con el botón derecho
sélectionnez Propriétés depuis le men déroulant. Cliquez sur	questo scanner in [Altri dispositivi] e selezionare [Aggiornamento	en (Equipo) y seleccione (Propiedades) en el menu desplegable.
Gestionnaire de périphériques de l'écran suivant.	software driver] dal menu pop-up. Fare clic su [Cerca il software	naga che en proministrador de dispositivosj en la siguiente pantalla
c. Dans la fenêtre du Gestionnaire de périphériques, cliquez-	del driver nel computer] nella finestra visualizzata, e fare clic sul	c. En la ventana [Administrador de dispositivos], haga clic con el
aroit sur le scanner sous la rubrique Autres périphériques et	puisante (Stoglia). d. Nella finestra [Carca cartella], selezionare la cartella o unità DVD-	botón derecho en este escáner que está en [Otros dispositivos]

- [Avanti]. In seguito andare al passaggio 9. 6. Per Windows 8 & Windows 10:
 - a. Inserire il DVD di installazione fornito nell'apposita unità. Fare clic sulla notifica, quindi fare clic su Esegui install.exe nella finestra a comparsa. Se si perde la notifica, estrarre e reinserire il DVD-ROM

di dialogo Controllo dell'account utente. In seguito andare al

"Richiesta autorizzazione logo di Windows "Windows non è in

grado di verificare l'autore di questo software driver" (Windows can't

verify the publisher of this driver software). Ignorare il messaggio

e fare clic su [Installa questo software driver in ogni caso] (Install

this driver software anyway) per continuare l'installazione senza

8. Al termine dell'installazione fare clic sul pulsante [Fine] per chiudere

9. Seguire le istruzioni sullo schermo per installare tutto il software

10. Quando il software è installato, chiudere tutte le applicazioni aperte

necessario allo scanner USB. Se viene visualizzata la finestra con la

procedura guidata, fare clic su Avanti, e guindi fare clic su Installa

il software del driver nella finestra Sicurezza di Windows e quindi

Conservare il DVD-ROM Configurazione /

Applicazione qualora fosse necessario reinstallare

compromettere il funzionamento dello scanner.

la finestra "Installazione guidata nuovo hardware"

fare clic su **Fine** nella finestra della procedura guidata.

e fare clic sul pulsante [Fine] per riavviare il computer.

il driver e il software in futuro.

Regolare lo scanner

Regolare lo scanner se i colori in zone che dovrebbero restare bianche

o se i colori delle immagini scannerizzate e gli originali differiscono

parecchio. Questo permette di regolare e compensare le differenze che

1. Il foglio di regolazione viene usato specialmente per la regolazione di

3. Cliccare su Fare clic per iniziare > Tutti i Programmi > Nome del

(Utenti Windows 8.1: Puntare il cursore del mouse nell'angolo in alto o

in basso a destra dello schermo per aprire la barra Accessi. Fare clic

sull'icona Iniziare, guindi fare clic sulla freccia giù accanto all'angolo

in basso a sinistra della schermata. Sarà visualizzata la schermata

App. Spostare il cursore del mouse sul bordo destro dello schermo

per scorrere verso destra fino a trovare il nome del modello dello

Cliccare su Avanti da Regolazione Wizard che appare e poi clicca su

5. Cliccare su **Start** per iniziare il processo di regolazione dell'ADF.

scanner in futuro.

1. Aprire il coperchio dell'ADF premendo sulla leva.

Pulire il rullo di alimentazione

del modulo del Rullo frizione.

Pulizia del modulo Rullo Frizione:

Pulire l'adf

2. Pulire delicatamente i seguenti settori con il panno inumidito con il

Pulire il rullo di alimentazione da un lato all'altro e poi ruotarlo. Ripetere

Pulire il modulo Rullo Frizione dall'alto in basso (come mostrato

nell'illustrazione sulla sinistra). Fare attenzione a non rovinare le molle

detergente. Fare attenzione a NON graffiare le superfici.

questa operazione fino a quando tutta la superficie è pulita.

Attendere che le zone umide si asciughino completamente.

4. Chiudere il portello dell'ADF, premere finché non si avverte un clic.

Rimozione inceppamenti della carta

1. Rimuovere i documenti non inceppato che si trovano nell'Alimentatore

Lo scanner tira il foglio di regolazione nello lo scanner, che completa

la regolazione. Dopo che la regolazione è terminata, fare clic su OK e

Inserire nella fessura dello scanner, il foglio

speciale di calibratura, in dotazione allo

scanner. In alternativa, è possibile utilizzare

anche un normale foglio di carta bianca

formato Letter/A4: tuttavia, la qualità della

calibrazione potrebbe essere inferiore a quella

Conservare il Foglio per la calibrazione qualora

fosse necessario eseguire la calibrazione dello

ottenuta utilizzando il foglio speciale.

Inserire lo speciale foglio di regolazione nell'Adf dello scanner

possono avvenire nel tempo nelle componenti ottiche.

vostro scanner > Calibrazione guidata.

Le righe seguenti descrivono come regolare lo scanner

scanner, quindi fare clic su Calibrazione guidata.)

7. Nel corso dell'installazione può essere visualizzato il messaggio

ROM che contiene il driver dello scanner e fare clic sul pulsante

[OK] per tornare alla schermata precedente. Fare clic sul pulsante

6. Pour Windows 8 & Windows 10:

- - déroulant. Cliquez sur Rechercher un pilote sur mon ordinateur dans la fenêtre qui apparait, et cliquez sur le bouton **Parcourir**. d. Dans la fenêtre Rechercher un dossier, sélectionnez le dossier ou votre lecteur de DVD-ROM contenant le pilote du scanner et cliquez sur le bouton **OK** pour revenir à l'écran précédent. Cliquez
 - Setun/Application

passaggio 9.

Attenzione

scansione ADF.

Calibra ora....

Attenzione

quindi fare clic su Fine.

- river [Se uando se ound New
- de diálogo
- a unidad disco que vour USB 1 el paso 8.
- la unidad utomática]
- derecho splegable siguiente
- clic con el positivos y seleccione [Actualizar software de controlador] del menú desplegable. Haga clic en [Buscar software de controlador en el equipo] en la ventana que aparezca y haga clic en el botón [Examinar].
- d. En la ventana [Buscar carpeta], seleccione la carpeta o la unidad de DVD-ROM que contenga el controlador de este escáner y haga clic en el botón [Aceptar] para volver a la pantalla anterior. Haga clic en el botón [Siguiente]. Después, continúe con el paso 9.

- Mettre à jour le pilote logiciel depuis le
- sur le bouton Suivant. Ensuite, veuillez passer à l'etape 9.

nächsten Start von Windows die Meldung "Hardware-Assistent" angezeigt. 3. Unter Windows XP a. Legen Sie die mitgelieferte DVD-ROM in das DVD-Laufwerk ein.

Wenn der Computer bei der Installation des

Scanners ausgeschaltet war, wird nach dem

b. Wählen Sie Automatische Softwareinstallation [Empfohlen] und klicken Sie auf Weiter c. Klicken Sie im folgenden Fenster auf die Schaltfläche Weiter

Fahren Sie anschließend mit schritt 7 fort.

4. Unter Windows Vista:

- a. Wählen Sie die Option "Software automatisch installieren [EMPFOHLEN]" (Locate and install driver software), sobald das Dialogfeld des "Neues
- Gerät gefunden" (Found New Hardware) erscheint. b. Klicken Sie auf Weiter, wenn sich das "Benutzerkonto" (User
- Account Control) Dialogfenster öffnet. c. Legen Sie die mitgelieferte DVD-ROM in das DVD-Laufwerk ein, wenn das Fenster erscheint: "Legen Sie die DVD ein, die mit

b. Klicken Sie auf die Schaltfläche Ja falls der Dialog

c. Klicken Sie im Geräte-Manager Fenster unter Andere Geräte

mit der rechten Maustaste auf den Scanner und wählen Sie

Treibersoftware aktualisieren aus dem Pop-up Menü. Klicken

Sie in dem erscheinenden Fenster auf Auf dem Computer nach

Treibersoftware suchen und klicken Sie die Durchsuchen

d. Wählen Sie im Fenster Ordner suchen den Ordner oder das DVD-

ROM-Laufwerk, der den Scannertreiber enthält und klicken Sie die

OK Schaltfläche um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

Klicken Sie die Weiter Schaltfläche und Diese Treibersoftware

trotzdem installieren falls das Fenster Windows-Sicherheit

auftauchen sollte. Fahren Sie anschließend mit schritt 9 fort.

Benutzerkontensteuerung auftauchen sollte. Folgen Sie den

- Ihrem USB Scanner geliefert wurde" (Insert the disc that came with your USB Scanner), und klicken Sie auf Weiter. Fahren Sie anschließend mit schritt 8 fort.

Schaltfläche.

6. Unter Windows 8 & Windows 10:

0

Hinweise

- 5. Unter Windows 7: a. Legen Sie die mit ihrem Scanner mitgelieferte Setup-DVD-ROM
- in das DVD-ROM-Laufwerk ein. Klicken Sie im Automatische Wiedergabe Fenster auf install.exe ausführen.

Installationsanweisungen der Pop-up Nachricht.



notification, please eject and re-insert the Setup/Application DVD-ROM.

b. Click on the Yes button if the User Account Control dialog pops up. Afterwards, please skip to procedure 9.

7. During the process of the installation, a message "Windows can't verify the publisher of this driver software" might be prompted. Please ignore it, and click on Install this driver software anyway to continue the installation without any misgiving at your scanner functioning.

8. When the system completes the installation, click the **Finish** button. 9. Follow the on-screen instructions to install all software that your new scanner requires. If the pop-up wizard window appears click Next, and click Install this driver software anyway in the Windows Security window then click Finish in the wizard window. 10. After the software is installed, close all open applications and click the Finish button to restart your computer.

Save the Setup/Application DVD in case you need to reinstall the driver and software in the future. Attention

Calibrating the Scanner

Calibrate the scanner if colors appear in areas that should be white, or colors of the scanned image and the original vary a lot. This allows you to adjust and compensate for variations that can occur in the optical component over time by its nature.

The following describes how to calibrate the scanner:

- 1. The Calibration Sheet, marked with an arrow on either edge at both sides, is used specially for ADF Scanning calibration. 2. Insert the special calibration sheet into the ADF of the scanner, with
- an arrow toward the scanner buttons
- 3. Click Start > All Programs > Your scanner model name > Calibration Wizard.
- (For Windows 8.1 users: Point your mouse cursor to the upper or lower right corner of your screen to open the Charm bar. Click on the **Start** charm, then click on the downwards arrow button in the lower left corner of the screen. The Apps screen will be shown. Move your cursor to the right edge of the screen to scroll right until you find Your scanner model name, and then click on Calibration
- Wizard.) 4. Click **Next** from the Calibration Wizard that pops up and then click Calibrate Now...
- 5. Click on the Start button to begin the calibration process.

6. The scanner pulls the calibration sheet through the scanner, which completes this scanner calibration. After the calibration is complete, click OK and then click Finish

Please insert the special calibration sheet included with the scanner. Alternatively you may also use any plain white sheet of paper sized in Letter / A4 instead; however, the calibration effect may be less good than the special Attention calibration sheet. • Save the Calibration Sheet in case you need to

calibrate the scanner in the future.

Cleaning the ADF

1. Open the ADF cover by pulling the lever. 2. Gently wipe the following areas with the cloth dampened with the cleaner. Be careful NOT to scratch their surfaces.

Clean Feed Roller: Wipe the Feed Roller from side to side and then rotate it. Repeat this until its entire surface is cleaned.

Clean Friction Roller Module:

Wipe the Friction Roller Module from top to bottom (in the direction of arrow shown in the picture). Be careful not to damage the spring of the Friction Roller Module.

3. Wait for cleaned areas to dry completely 4. Close the ADF cover by pushing it back down until it snaps back into place.

Clearing Paper Jams

- If a paper jam in the ADF happens, please perform the following steps: 1. Remove any unjammed documents still loaded into the ADF. 2. Open the ADF cover by pulling the cover open lever. 3. Gently but firmly pull the jammed documents out of the ADF. Try to avoid creasing or wrinkling the documents.

is not properly plugged into an

AC power outlet.

- a. Legen Sie die mit ihrem Scanner mitgelieferte Setup-DVD-ROM in das DVD-ROM-Laufwerk ein. Klicken Sie auf die Pop-up-Benachrichtigung und im anschließenden Pop-up-Fenster auf Install.exe ausführen. Wenn Sie die Pop-up-Benachrichtigung verpassen, werfen Sie bitte die Programm- und Treiber-DVD-ROM aus und wieder ein.
- b. Klicken Sie auf die Schaltfläche Ja falls der Dialog Benutzerkontensteuerung auftauchen sollte. Fahren Sie anschließend mit Schritt 9 fort.
- Während des Installationsprozesses wird die Meldung "Windows kann den Herausgeber dieser Treibersoftware nicht überprüfen" (Windows can't verify the publisher of this driver software) angezeigt. Ignorieren Sie sie, und klicken Sie auf Treibersoftware dennoch installieren (Install this driver software anyway) um mit der Installation fortzufahren. Die korrekte Scannerfunktion ist dabei dennoch gesichert.
- 8. Klicken Sie nach Abschluss der Installation auf Fertig stellen, um den Hardwareassistenten zu schließe
- 9. Folgen Sie zum Installieren der benötigten Software für Ihren neuen USB-Scanner den Anweisungen am Bildschirm. Sollte der Popup Assistent auftauchen, klicken Sie auf Weiter und klicken Sie im Fenster Windows-Sicherheit auf Diese Treibersoftware trotzdem installieren. Klicken Sie dann im Pop-up Assistenten auf Fertig stellen. 10.Schließen Sie nach Installation der Software alle offenen Anwendungen und klicken Sie auf die Schaltfläche Fertig stellen, um Ihren Computer jetzt neu zu starten.

Bewahren Sie die Programm und Treiber DVD-Rom für den Fall auf, dass Sie erneut den Treiber Achtung und die Software installieren müssen.

Kalibrierung des Scanners

Eine Kalibrierung des Scanners ist erforderlich, wenn weiße Flächen in der Voransicht farbig sind, oder die Farbdarstellung von den Farben des Originals stark abweicht. Durch das Kalibrieren können Abweichungen und Messfehler, die bei allen optischen Geräten nach einiger Zeit auftreten, nachjustiert und kompensiert werden.

- Im Folgenden wird die Kalibrierung des Scanners beschrieben:
- 1. Das Kalibrierungsblatt, welches an beiden Kanten mit Pfeilen markiert ist, wird speziell zur Kalibrierung des den Papiereinzug benötigt.
- 2. Legen Sie das spezielle Kalibrierungsblatt in den Papiereinzug mit dem Pfeil in Richtung des Bedienfeldes des Scanners.
- 3. Die Kalibrierungsassistent finden Sie unter Windows START Menü > Alle Programme > Dem Ordner Ihres Scanners, und dort klicken Sie bitte auf Kalibrierungsassistent

(Für Windows 8.1 Benutzer: Bewegen Sie Ihren Mauszeiger in die obere oder untere rechte Ecke Ihres Bildschirms um die Charm-Leiste zu öffnen. Klicken Sie auf das Start Charm, und klicken Sie dann auf die [Pfeil nach unten] Schaltfläche in der linken unteren Ecke des Bildschirms. Der Apps Bildschirm wird angezeigt. Bewegen Sie Ihren Mauszeiger an den rechten Rand des Bildschirms um nach rechts zu scrollen bis Sie den Ordner Ihres Scanners finden, und klicken Sie dann auf Kalibrierungsassistent.)

- Klicken Sie Weiter im "Kalibrierungsassistent" der sich öffnet und anschließend klicken Sie Jetzt Kalibrieren....
- Klicken Sie auf den Start Knopf um den Kalibrierungsprozess zu starten. 6. Das Kalibrierungsblatt wird eingezogen und nach Durchlauf wieder ausgegeben. Damit ist die Kalibrierung des Scanners abgeschlossen. Nachdem die Kalibrierung beendet ist, klicken Sie OK und anschließend Abbrechen.

Legen Sie die Kalibrierungsvorlage ein, die dem Scanner beiliegt. um den Kalibrierungsvorgang zu starten. Sie können stattdessen auch ein weißes DIN-Letter/A4-Blatt benutzen; die Ergebnisse der Kalibrierung fallen mit der Achtuna Originalvorlage jedoch besser aus. Bewahren Sie das Kalibrierungsblatt f
ür den Fall auf, dass Sie den Scanner erneut

Reinigung des ADF

kalibrieren müssen

1. Öffnen Sie den ADF-Deckel indem Sie den Hebel ziehen. 2. Wischen Sie sanft über die folgenden Flächen mit dem mit Reinigungsflüssigkeit (nur 95% Isopropyl Alkohol benutzen!) befeuchteten Tuch. Seien Sie vorsichtig damit Sie NICHT die Oberflächen zerkratzen

Reinigen Sie die Einzugs-Rolle:

Wischen Sie den Einzugsroller von der einen Seite zur anderen Seite, und drehen Sie ihn dann. Wiederholen Sie dies bis die ganze Oberfläche gründlich gereinigt ist.

Reinigung des Einzugsrollenmoduls:

- Wischen Sie die Einzugsrolle immer von oben nach unten ab (siehe Beispielbild). Achten Sie dabei darauf die Federn des Einzugsrollenmoduls nicht zu beschädigen
- 3. Warten Sie bis die gereinigten Flächen richtig getrocknet sind. 4. Schließen Sie den ADF-Deckel indem Sie Ihn wieder herunterdrücken bis er zurück in seinen Platz rastet.

Clearing Paper Jams

- Wenn ein Papierstau in dem ADF entsteht, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:
- 1. Entnehmen Sie alle unangestauten Dokumente welche sich immer noch im ADF befinden. (Achtung unbedingt den Deckel dazu öffnen.) 2. Öffnen Sie den ADF-Deckel indem Sie an dem Deckelöffnungshebel ziehen.

a. Insérez le DVD d'installation dans votre lecteur de DVD-ROM Cliquez sur la notification qui s'affiche, cliquez ensuite sur Exécuter install.exe dans la fenêtre contextuelle. Si vous manquez la notification, veuillez éjecter puis réinsérer le DVD-

ROM Configuration/Application. b. Cliquez sur le bouton **Oui** si le dialoque de **Contrôle de compte**

- d'utilisateur s'affiche. Ensuite, veuillez passer à l'etape 9. 7. Durant l'installation, il se peut que le message « Windows ne peut pas vérifier l'éditeur du pilote de ce logiciel» (Windows can't verify the publisher of this driver software) s'affiche. Ignorez ce message et continuez votre installation sans crainte : votre scanner fonctionnera normalement.
- Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur le bouton Terminer pour fermer la boîte de dialogue de l'Assistant Ajout/Suppression de
- 9. Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran pour installer tous les logiciels nécessaires à votre nouveau scanner USB. Si la fenêtre de l'assistant s'affiche, cliquez sur Suivant, et cliquez Installer ce pilote quand même de ce logiciel de toute façon' dans la fenêtre de ce logiciel de toute facon' dans la fenêtre de Sécurité de Windows. puis cliquez sur **Terminer** dans la fenêtre de l'assistant.

10. Une fois les logiciels installés, fermez toutes les applications ouvertes, et cliquez sur le bouton Terminer pour relancer votre ordinateur.

Sauvegader le DVD-ROM installation/ application au cas où vous devriez réinstaller Attention le gestionnaire et le logiciel à l'avenir.

L'étalonnage du scanner

Étalonnez le scanner si des couleurs apparaissent là où du blanc devrait être visible ou si les couleurs varient considérablement entre l'image de prévisualisation et l'original. Vous pouvez ainsi régler et compenser les variations qui peuvent affecter le composant optique avec le temps. Vous trouverez ci-après les consignes à suivre pour étalonner le scanner : 1. La feuille de calibration identifiée par une flèche sur un bord de chaque face est spécifique pour la calibration avec le chargeur ADF.

- 2. Insérez la feuille de calibration spéciale dans le chargeur, une flèche orientée vers le panneau de boutons.
- 3. Dans le menu Démarrer dans Windows, aller sur Tous les programmes > Nom du Model de Votre Scanner, puis cliquez sur

Assistant d'étalonnage (Pour les utilisateurs de Windows 8.1: pointez le curseur de votre souris dans le coin supérieur ou inférieur droit de votre écran pour ouvrir la barre lcônes. Cliquez sur l'icône Démarrer, puis cliquez sur la flèche vers le bas située près du coin inférieur gauche de l'écran. L'écran Applications s'affiche. Déplacez votre curseur vers le bord droit de l'écran pour naviguer vers la droite jusqu'à afficher Nom du Model de Votre Scanner, puis cliquez sur Assistant

d'étalonnage.) 4. Cliquez sur Suivant à partir de « Assistant d'etalonnage » Un pop

- up s'affichera cliquez alors sur Étalonner maintenant...
- Cliquez sur Démarrer pour lancer le processus de calibration. 6. Le scanner fait glisser la feuille d'étalonnage dans l'appareil qui
- effectue l'étalonnage. Après la calibration, cliquez sur **OK** et ensuite cliquez sur Annuler

· Veuillez insérer la feuille d'étalonnage spéciale fournie avec le scanner pour lancer l'étalonnage. Vous pouvez également insérer une feuille blanche de format Letter/ A4 mais l'effet sera moins bon qu'avec une Attention feuille d'étalonnage spéciale. Sauver la Feuille d'étalonnage au cas où vous devriez calibrer le scanneur à

l'avenir.

Nettoyer l'ADF

1. Ouvrez le boîtier de l'ADF en tirant sur le levier. 2. Essuver délicatement les endroits suivants avec un linge humidifié

avec du nettoyant. Veillez à ne PAS rayer leur surface

Nettoyer le Rouleau d'Alimentation Essuyez le Rouleau d'Alimentation d'un côté à l'autre puis faites-le tourner. Répétez jusqu'à atteindre la propreté de la surface. Nettoyage du module du rouleau de friction:

Essuyez le module du rouleau de friction de haut en bas (suivre la direction de la flèche comme sur l'image). Faites attention à ne pas endommager les ressorts du module du rouleau de friction

3. Attendez que les endroits nettoyés aient totalement séché. 4. Fermez le boîtier de l'ADF en le repoussant vers le bas jusqu'à ce

Dégager un Bourrage

qu'il se remette en place.

- Si un bourrage survient dans l'ADF, suivez les étapes suivantes: Enlever tous les documents non coincés de l'ADF. 2. Ouvrir le boîtier de l'ADF en tirant le levier d'ouverture
- 3. Délicatement mais fermement, tirez les documents bourrés hors de l'ADF. Essayez d'éviter de froisser ou de déchirer les documents.
- automatico di documenti (ADF). Aprire l'ADF tirando il coperchio. 3. Estrarre delicatamente, ma con decisione, le pagine inceppate

6. Para Windows 8 & Windows 10: b. Fare clic sul pulsante Si button se viene visualizzata la finestra

- a. Inserte el DVD de instalación suministrado en la unidad correspondiente. Haga clic en la notificación emergente, entonces
- haga clc en Ejecutar install.exe en la ventana emergente. Si se pierde la notificación emergente, por favor eyectar y reinsertar el DVD-ROM de Setup/Aplicación.
- b. Haga clic en el botón Si si aparece el diálogo del Control de cuentas de usuario. Después, continúe con el paso 9.
- 7. Durante el proceso de instalación, puede aparecer uno de los siguientes mensajes: »Windows no puede verificar el proveedor de este controlador« (Windows can't verify the publisher of this driver software). No lo tenga en cuenta y haga clic en [Instalar este controlador de todos modos] (Install this driver software anyway) para seguir con la instalación. Esto no tendrá consecuencias en el funcionamiento del escáner.
- 8. Cuando el sistema finalice la instalación, haga clic en el botón [Finalizar] para cerrar el «Asistente para hardware nuevo encontrado».
- 9. Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el software necesario para el escáner USB. Si aparece la ventana del asistenten, haga clic en Siguiente, y haga clic en Instalar este software de controlador de todas formas en la ventana de Seguridad de Windows y luego haga clic en Finalizar en la ventana del asistente. 10. Cuando esté instalado el software, cierre todas las aplicaciones v haga clic en el botón [Finalizar] para reiniciar.

Guarde el DVD-ROM de Instalación / Aplicación para futuras reinstalaciones de controlador y Atención software cuando sea necesario.

Calibración del escáner

Deberá calibrar el escáner si aparecen colores en zonas que deberían ser blancas o si los colores de la imagen escaneada varían mucho del original. Esta opción le permitirá ajustar y compensar las variaciones que puedan ocurrir en el componente óptico con el paso del tiempo por naturaleza.

- A continuación se describe cómo calibrar el escáner
- 1. Se utiliza especialmente la Hoja de calibración para calibrar la zona de escáner ADF.
- 2. Introduzca la hoja especial de calibración en el alimentador ADF del escáner
- 3. Haga clic en Iniciar > Todos los Programas > Nombre del modelo de su escáner > Asistente de Calibración
- (Para usuarios de Windows 8.1: Apunte el cursor sobre la esquina superior o inferior derecha de su monitor para abrir la barra Accesos. Haga clic en Iniciar, luego haga clic en la flecha hacia abajo en la parte inferior izquierda del monitor. La ventana de Aplicaciones será mostrada. Mueva el cursor al borde derecho del monitor para desplazar hasta que encuentre El Nombre de Modelo de su Escáner, entonces haga clic en Asistente de Calibración.)
- 4. Haga clic en Siguiente en el Asistente de calibración que aparezca y haga clic en Calibrar Ahora....
- 5. Haga clic en el botón Iniciar para iniciar el proceso de calibración del ADF.
- 6. El escáner expulsará la hoja de calibración y se completará la calibración del dispositivo. Cuando la calibración haya terminado, haga clic en Finalizar

• Introduzca la hoja de calibración especial suministrada con el escáner para iniciar la calibración. También puede utilizar un folio blanco normal de tamaño Letter/A4. No obstante, puede que el resultado de la calibración tenga peor calidad que con la hoja Atención especial.

Limpieza del ADF

2. Limpie con cuidado las siguientes zonas con el paño humedecido

Limpie el rodillo de alimentación de lado a lado y rotándolo poco a

poco. Repita esta operación hasta que toda la superficie quede limpia.

Frotar el módulo de rodillo a fricción de arriba hacia abajo (en la dirección

de la flecha en el gráfico). Atención de no dañar el amortiguador del

4. Cierre la carcasa del ADF empujándola hacia abajo hasta que se

Eliminar atascos de papel

Si un documento se queda atascado en el ADF, siga los siguientes pasos:

1. Extraiga los documentos que no se hayan atascado y que estén en el

3. Extraiga con cuidado pero con firmeza los documentos atascados en

3. Espere a que las zonas limpiadas se sequen completamente.

con el producto de limpieza. Tenga cuidado para no arañar la

necesario.

1. Abra la carcasa del ADF empujando la palanca.

Limpiar módulo de rodillo de caucho a fricción:

Limpieza del rodillo de alimentación:

cierre correctamente en su sitio.

2. Abra la carcasa del ADF empujando la carcasa.

superficie.

módulo del rodillo

ADF

Guarde la Hoja de Calibración para futuras

calibraciones del escáner cuando sea

 Close the ADF cover by pushing it back down until it snaps back into place.
Scanner Connection
The first step to take when troubleshooting connection problems with your

scanner is to check all physical connections. The icon 1 , located on the Windows system tray, indicates if the scanner software is properly launched and the scanner and computer are communicating with each other.			
Appearance	opearance Status		
.8	The program has been successfully launched and the scanner is connected with the computer, ready to scan images.		
8	The scanner is not connected with the computer. Or, the scanner power is not switched on. Or, the scanner is in standby mode.		

You have chosen to terminate the program, no No Display matter the scanner is connected or disconnected with the computer.

LED Indicator

The Power/Power Saving LED and Warning LED indicate different scanner status Warning Power LED **Power Saving** Status Light LED Light The scanner is turned on, ready Off White to scan images. Off Orange The scanner is in standby mode. The ADF cover is opened. Red **Blinking White** Blinking White Paper jam. Red The scanner is off, either because the power is not turned Off Off on, or because the AC adapter

Ultrasonic Sensor

When scanning a stack of documents by ADF, the ultrasonic sensor detects multifeeds by checking paper overlap (i.e., 2 or more pages stuck together when being fed through the ADF). Clean the ultrasonic sensor lightly with a dry cloth if it is necessary.

0 This function may or may not be available depending on the scanner model you purchase. Information

Ziehen Sie behutsam aber fest die sich angestauten Dokumente aus dem ADF. Versuchen Sie die Dokumente nicht zu falten oder zu knittern. 4. Schließen Sie den ADF-Deckel indem Sie Ihn wieder herunterdrücken bis er zurück in seinen Platz rastet.

Verbindung mit dem Scanner

Wenn Verbindungsprobleme auftreten sollten, überprüfen Sie zuerst alle Kabelverbindungen. Das Symbol 📛 in der Windows-Taskleiste zeigt an, ob die Scanner-Software ordnungsgemäß gestartet wurde und der Computer und der Scanner miteinander kommunizieren.



LED Anzeige

Die Power/Energiespar LED und Warn-LED zeigen unterschiedliche Scannerzustände Power Warn-LED Energiespar Status Lampe LED Lampe Der Scanner ist eingeschaltet, bereit um Aus Weiss Bilder einzuscannen. Orange Aus Der Scanner ist im Standby Modus. Blinkendes Die ADF Abdeckung ist offen. Rot Weiss Blinkendes

Weiss Papierstau Der Scanner ist aus, entweder weil er nicht eingeschaltet ist oder weil das Aus Stromkabel nicht richtig in die Netzteil-Steckdose gesteckt wurde.

Ultraschall-Sensor

Rot

Aus

Wenn Sie einen Stapel Dokumente mit dem ADF scannen wollen, erkennt der Ultraschall-Sensor Multifeeds durch das Überprüfen von Papierüberlappungen (z. B. 2 oder mehr Seiten hängen zusammen, wenn Sie durch den ADF eingeführt werden). Reinigen Sie den Ultraschall-Sensor vorsichtig mit einem trockenen Tuch, wenn es notwendig ist.

0 Ob diese Funktion verfügbar ist oder nicht, hängt von Ihrem Scannermodell ab. Information

4. Fermez le boîtier de l'ADF en le poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il se clisse en place.

Connexion du Scanner

connexion avec votre scanner est de vérifier les connections physiques. L'icône 📟 , située dans la barre de tâche Windows indique si le logiciel du scanner est correctement lancé et si le scanner et l'ordinateur communiquent entre eux.

La première étape lorsque vous voulez résoudre des problèmes de

Apparence Statut

Le programme à été lancé avec succès et le scanner est connecté avec l'ordinateur, prêt à numériser Le scanner n'est pas connecté avec l'ordinateur. Ou, le scanner n'est pas en position de marche. Ou,

le scanner se met en veille. Vous avez choisi de terminer ce programme. Aucun que le scanner soit connecté ou déconnecté de Affichage l'ordinateur.

INDICATEUR à LED Les voyants d'alimentation/mode d'économie d'énergie et alerte indique les différents états du scanner Voyant d'Alimentation Vovant d'alerte / mode Statut (LED) d'économie d'énergie (LED) Le scanner est en marche, prêt à Arrêt Blanc numériser des images. Arrêt Orange Le scanner se met en veille.

Le bac d'alimentation Rouge Blanc clignotant automatique est ouvert. Rouae Blanc Bourrage papier. clignotant Le scanner est arrêté, soit parce Arrêt Arrêt qu'il est sur arrêt, soit parce que le

Capteur à ultrason

sec.

0

Lorsque vous numérisez une pile de documents en utilisant le bac d'alimentation automatique. le capteur à ultrason détecte les problèmes de bourrage papier en analysant le chevauchement des feuilles de papier (c'est à dire 2 pages ou plus collé ensemble). Quand cela est nécessaire veuillez nettoyez soigneusement le capteur à ultrason avec un chiffon

Cette fonction est ou n'est pas disponible suivant le modèle de scanner que vous avez Informations acheté.

cordon d'alimentation n'est pas relié.

dall'ADF. Cercare di evitare di rovinare o stropicciare i document 4. Chiudere il portello dell'ADF, premere finché non si avverte un clic.

Se la carta si inceppa nell'ADF, seguire le seguenti istruzioni:

Connessione scanner

Il primo passo da fare quando ci sono problemi con la connessione dello scanner è: controllare tutte le connessioni fisiche. L'icona 🔚 indica se il programma dello scanner è lanciato correttamente e se lo scanner e il computer comunicano tra loro. Stato Figure Il programma è stato lanciato correttamente e lo scanner è connesso con il computer, tutto è pronto per scannerizzare immagini. Lo scanner non è connesso con il computer, lo scanner è spento o lo scanner è in modalità standby. Si è scelto di chiudere il programma, non importa Niente se lo scanner è connesso o meno al computer.

Indicatore LED

Il LED alimentazione/risparmio energetico e il LED di avviso indicano i differenti stati dello scanner. LED di LED alimentariana (

avviso	risparmio energetico	Stato		
Spento	Bianco	Lo scanner è acceso ed è pronto a scansionare le immagini.		
Spento	Arancione	Lo scanner è in modalità standby.		
Rosso	Bianco lampeggiante	Il coperchio dell'ADF è aperto.		
Rosso lampeggiante Bianco		Carta inceppata.		
Spento	Spento	Lo scanner è spento perché non è stato acceso oppure perché il trasformatore non è correttamente inserito nella presa elettrica.		

Sensore ultrasonico

Quando si scansionano mucchi di documenti usando ADE il sensore ultrasonico rileva l'alimentazione multipla verificando la sovrapposizione della carta (es. 2 o più pagine insieme inserite nell'ADF). Pulire delicatamente il sensore ultrasonico con un panno asciutto, se necessario.



el ADF. Intente evitar que los documentos se doblen o se arruguer 4. Cierre la carcasa del ADF empujándola hacia abajo hasta que se cierre correctamente en su sitio.

Conexión del escáner

El primer paso que debe realizar cuando se enfrente a problemas de conexión de su escáner será comprobar todas las conexiones físicas. El icono 📛 , ubicado en la bandeja de sistema de Windows, indica si el software del escáner se ha ejecutado apropiadamente y si el escáner y el ordenador están en comunicación correctamente. Apariencia Estado Se ha ejecutado el programa correctamente y el escáner está conectado al ordenador. El escáner está listo para escanear imágenes. El escáner no está conectado al ordenador, o el escáner no está encendido. O el escáner se encuentra en modo de espera. Ha seleccionado finalizar el programa, sin tener No se en cuenta si el escáner estaba conectado o muestra desconectado del ordenador. Indicadores LED Los indicadores de encendido/ahorro de energía y el de advertencia indican diferentes estados del escáner. Indicador LED Indicador LED de encendido Estado de advertencia ahorro de energía El escáner está encendido y preparado Blanco Apagado para escanear imágenes. El escáner se encuentra en modo Apagado Narania de espera. Parpadea Rojo La carcasa del ADF está abierta. blanco Parpadea en rojo Blanco Atasco de pape El escáner está apagado, bien porque la alimentación no está activa o porque Apagado Apagado el adaptador de CA no está bien conectado a la toma de corriente CA.

Sensor Ultrasónico

Cuando el ADF escanea una gran cantidad de documentos, el sensor ultrasónico detecta alimentaciones múltiples comprobando la sobrecarga de papel (es decir. 2 o más hojas que se amontonan al introducirlas en el ADF). Limpie el sensor ultrasónico suavemente con un paño seco si es necesario. 0 Puede que esta función no esté disponible según el modelo de escáner que haya adquirido. Información



00

Same 2's mines

GD N R

Refer to the online help to guide you through any questions you may $\mathbb{N}//$ have while using this scanner. You may also consult the complete "user's guide", which is automatically installed on your computer with the scanner software.

Nähere Informationen zu Fragen, die bei der Benutzung dieser M/Software auftauchen könnten, finden Sie in der Online - Hilfe. Weitere Hinweise enthält auch das "Benutzerhandbuch", welches mit der Scanner-Software automatisch installiert wurde.

Reportez vous a l'aide online pour trouver les réponses aux questions qui peuvent se poser lors de l'utilisation du Logiciel de gestion des documents. Vous pouvez également consulter le "guide de L'utilisateur", qui est installe automatiquement sur votre ordinateur avec le logiciel du scanner

Fare rifirmento alla guida in linea per eventuali chiarmenti. M/E possibili inoltre consultare il "maunale dellútente", installato automaticamnete nel computer con ils software dello scanner.

Si tiene alguna duda sobre el uso del Software de adminstarcion de $\langle M | /$ documentos, consulte la ayuda en linea.

Tambien puedo encontrar otras ayudas en el "manual del usuario", instalado automaticamente en su computadora con el Software der escaner.

Guia Rápido(Português)

Conteúdo da Embalagem

- 1. Scanner 2. Cabo USB
- 3. Adaptador AC
- 4. Rampa do Papel
- 5. Guia rápido de Instalação
- 6. O DVD-ROM de Instalação / Aplicativos
- 7. Folha de Calibragem 8. Pano de Limpeza
- 9. Estrutura de Digitalização para Papel Misturado (Opção)
- * A estrutura de digitalização para papel misturado não está incluída em
- todos os modelos de scanner

Instalação e Configuração

Passo 1. Instalar a Rampa do Papel

- 1. Abra a tampa ADF puxando a alavanca, e tenha pronta a rampa do
- 2. Instale a rampa do papel alinhando e inserindo os guias da rampa do papel em suas ranhuras sobre o scanner.
- 3. Feche a tampa ADF pressionando-a de volta e para baixo até que se encaixe no lugar.

Passo 2. Conectar o Scanner ao Seu Computador

- 1. Conecte o adaptador ao receptor de energia do scanner. 2. Conecte a outra ponta do adaptador AC em uma tomada elétrica AC
- padrão. 3. Conecte a ponta guadrada do cabo USB incluído na porta USB * atrás do scanner.
- 4. Conecte a extremidade retangular do cabo USB à porta USB na parte traseira de seu computador.
- 5. Se você planeja conectar seu scanner a um hub USB, certifique-se de que este esteja conectado à porta USB em seu computador. A
- sequir, conecte o scanner ao hub USB. 6 Conecte a extremidade retangular de um outro cabo USB no
- concentrador USB atrás deste scanner 7. Conecte a extremidade quadrada de um outro cabo USB na porta USB de um outro scanner.

Passo 3. Instalação do software

1. Ligar a energia do scanner a partir da parte traseira do scanner. 2. Se os componentes USB em seu computador estiverem funcionando corretamente, eles detectarão automaticamente o scanner, ativando o "Assistente para adicionar novo hardware"

Se seu computador estava desligado quando você conectou o scanner, a mensagem "Assistente para adicionar novo hardware" sera exibida na próxima vez Informação que o Windows iniciar.

3. Para o Windows XP:

- a. Insira o DVD de instalação fornecido na unidade de DVD-ROM. b. Selecione [Instalar O Software Automaticamente (Becomendável)] e clique no botão [Avancar]
- c. Clique no botão [Avançar] na janela que surgir. Depois disso, vá para o passo 7

4. Para o Windows Vista:

- a. Clique na opcão "Localize e instale o software do controlador [Recomendável]" (Locate and install driver software) guando a janela "Encontrou um Novo Hardware" (Found New Hardware) for exibida.
- b. Clique no botão [Continuar] quando aparecer o diálogo "Controle da Conta do Usuário" (User Account Control).
- c. Insira o DVD de instalação fornecido na unidade de DVD-ROM quando o sistema lhe pedir para "Inserir o disco que vem com seu Scanner USB" (Insert the disc that came with your USB Scanner). e clique em seguida no botão [Avançar]. Depois disso, vá para o passo 8.

5. Para o Windows 7:

- a. Insira o DVD de instalação fornecido na unidade de DVD-ROM. Feche a janela [Reprodução Automática] que aparece.
- b. A partir do menu [Iniciar] do Windows, clique a direita em [Computador] e seleccione [Propriedades] do menu suspenso. Clique [Gerenciador de Dispositivos] na tela seguinte.
- c. Na janela [Gerenciador de Dispositivos], clique a direita neste escaner sob o item [Outros dispositivos] e seleccione [Atualizar Driver]a partir do menu suspenso. Clique [Procurar software de driver no computador] na janela que aparece, e clique no botão [Procurar]
- d. Na janela [Procurar Pasta], seleccione a pasta ou unidade de DVD-ROM que contém este driver do escaner e clique no botão [OK] para retornar à tela anterior. Clique no botão [Avançar]. Depois disso, vá para o passo 9.
- 6. Para o Windows 8 & Windows 10:
- a. Insira o DVD de instalação fornecido na unidade de DVD-ROM. Clique no aviso de pop-up, em seguida, clique em Executar

Krótki Przewodnik (Polski)

Zawartość opakowania

Rama skanowania mieszanych papierów nie została dołączona dla

Instalacja i konfiguracja skanera

1. Otwórz pokrywę podajnika ADF, pociągając za dźwignię, i przygotuj

2. Zainstaluj pokrywę wejścia papieru, wyrównując i wkładając

3. Zamknij pokrywę podajnika ADF poprzez wciśnięcie jej z powrotem,

2. Podłącz drugi koniec zasilacza do standardowego gniazdka

3. Podłącz kwadratową końcówkę dołączonego kabla USB do portu

4. Podłącz prostokątny koniec kabla USB do nieużywanego portu USB

5. W celu podłączenia skanera do koncentratora USB upewnij się,

6. Podłącz prostokątną końcówkę innego kabla USB do koncentratora

7. Podłącz kwadratową końcówkę innego kabla USB do portu USB

2. W przypadku gdy podłączenia zostały wykonane prawidłowo

nowego sprzętu" lub "Kreator znajdowania nowego sprzętu".

system wykryje nowe urządzenie uruchamiając: "Kreator dodawania

uruchomienia systemu Windows.

a. Włóż do napędu DVD w komputerze płytę DVD do instalacji

b. Wybierz Instaluj oprogramowanie automatycznie [Zalecane], a

a. W oknie "Znaleziono nowy sprzęt" (Found New Hardware) wybierz

b. Gdy pojawi się okno "Kontrola konta użytkownika" (User Account

c. Po pojawieniu się komunikatu "Włóż dysk dostarczony z

a. Włóż płytę DVD, dołączoną do skanera do napędu DVD

b. Kliknij przycisk Tak, jeśli wyświetli się okno dialogowe Kontrola

c. W oknie Menedżer urządzeń, kliknij prawym klawiszem myszy

w komputerze. Kliknij Uruchom: install.exe w oknie

konta użytkownika. Wykonuj instrukcje w wyskakującym oknie z

ten skaner w pozycji Inne urządzenia i wybierz Aktualizuj

oprogramowanie sterownika z menu wyskakującego. Kliknij

Przeglądaj mój komputer w poszukiwaniu oprogramowania

sterownika w oknie, które zostanie wyświetlone, i kliknij przycisk

lub naped DVD-ROM zawierajacy sterownik tego skanera i kliknij

przycisk OK, aby powrócić do poprzedniego ekranu. Kliknij

przycisk Dalej i kliknij Zainstaluj oprogramowanie sterownika

mimo to, jeśli wyświetli się okno Zabezpieczenia systemu

d. W oknie Przegladanie w poszukiwaniu folderu, wybierz folder

urządzeniem USB Scanner" (Insert the disc that came with your

USB Scanner), włóż do napędu DVD w komputerze płytę DVD do

instalacji urządzenia / oprogramowania, która została dołączona

"Odszukaj i zainstaluj oprogramowanie sterownika [Zalecane]"

c. Kliknij przycisk Dalej w nowym okienku. Przejdź do kroku 7.

(Locate and install driver software (recommended)).

do skanera i kliknij przycisk Dalej. Przejdź do kroku 8.

Control) kliknij przycisk "Kontynuuj" (Continue).

Autoodtwarzanie, które zostanie wyświetlone.

urządzenia / oprogramowania, która została dołączona do skanera

Jeśli komputer jest wyłączony w momencie

podłaczania skanera, okno "Kreatora

dodawania nowego sprzętu" nie zostanie

wyświetlone, aż do włączenia komputera i

że koncentrator jest podłączony do portu USB na komputerze.

wypustki pokrywy wejścia papieru w ich gniazda na skanerze.

6. Płyta DVD-ROM do instalacji urządzenia / oprogramowania

9. Rama skanowanie mieszanych papierów (Opcja)

Krok 1. Zainstaluj pokrywę wejścia papieru

Krok 2. Podłączanie skanera do komputera

1. Podłącz zasilacz do gniazda w skanerze ⊖- €- ⊕.

Następnie podłącz skaner do koncentratora USB.

USB znajdującego się na tyłach skanera.

1. Włącz zasilanie skanera z tyłu urządzenia.

Krok 3. Instalacja oprogramowania

Skaner

2. Kabel USB

Zasilacz sieciowy

5. Skrócona instrukcja

4. Pokrywa wejścia papieru

8. Ściereczka czyszczacy

wszystkich modeli.

7. Arkusz ustawień kalibracyjnych

pokrywę wejścia papieru

aż do jej zablokowania.

USB * z tvłu skanera.

zasilającego.

w komputerze.

innego skanra.

0

Informacia

3. Dla Windows XP:

4. Dla Windows Vista:

5. Dla Windows 7:

Przegladai

i kliknij przycisk Dalej.

następnie kliknij przycisk Dalej.

Руководство (Русский)

USB кабель

АС адаптер

5. Руководство

4. Желоб для бумаги

8. Ткань для очистки

Stručný Průvodce (Čeština)

Snabbstartguide (Svenska)



	-		
Комплект поставки	Obsah balení	l ådans innehåll	محتويات جعبه
. Сканер 2. USB кабель	2. USB kabel	2. USB-kabel	ار استغر USB (MS 2
3. АС адаптер	3. Síťový adaptér	3. Växelströmsadapter	2. 1-بى 1000
4. Желоб для бумаги	4. Podavač papíru	4. Pappersfack	٠. • پر ور .ری 4. مجر ای ور و دی کاغذ
5. Руководство	5. Stručný průvodce	5. Snabbstartsguide	5. راهنمای فوری
 УСТАНОВОЧНЫИ ДИСК Капибровочный пист 	 Instalachi DVD-ROM Kalibrační list 	 DVD-skiva med installation/program Kalibreringshlad 	6. سي دي نصب / برنامه
3. Ткань для очистки	8. Čistící hadřík	8. Rengöringstrasa	7. برگه کالیبر اسیون
 Рамка для сканирования микс-бумаги (Опция) 	9. Skenovací rám na různé papíry (Volba)	9. Mix-Paper Scan Frame (Alternativ)	8. پارچه نمیزکننده ۵. تا با کارز با این با این با این با این این این این این این ۲۰
Рамка для сканирования микс-бумаги входит в комплект не всех	* Skenovací rám na různé papíry není součástí dodávky u všech	* Mix-papper Scan Frame medföljer inte alla skannermodeller.	9. قاب اسکن مخلوط کاغدها با سایز و ضخامت متفاوت (Option) * این قاب به همر او همه مدلما از آنه نمیگر دد
моделеи сканеров.	modelu skeneru.		
Установка и полключение сканера	Instalace a nastavení	Installation och inställning	نصب و ر او اندازی اسکنر
у отаповка и подклютению окапера		inotaliation con inotalining	5 65 55
Шаг 1. Подключение сканера к компьютеру	Krok 1. Instalace podavače papíru	Steg 1. Installera pappersfacket	مرحله 1. نصب مجرای ورودی کاغذ
1. Потянув за рычажок, откроите крышку автоподатчика и	1. Stlacením oteviráci packy otevrete kryt ADF a pripravte podavac	1. Oppna ADF-locket genom att dra i spaken, och ta fram papperstacket.	1. با کشیدن اهر م، در ب ADF را باز اکنید و محرای کاغذ را آماده کنید.
2. Установите Желоб для бумаги путём выравнивания и	2. Nainstaluite podavač papíru zarovnáním a zasunutím jazvčků na	pappersfackets flikar i öppningarna på skannern.	
вставления петель желоба в отверстия на сканере.	podavači papíru do příslušných otvorů na skeneru.	3. Stäng ADF-locket genom att skjuta tillbaka det ned tills det snäpper	ے۔ بعد شیم وجہ علی معبر کی سے بعد معنا میں مرکز کروی منہ مرد معبر کی سے را مرکز معبر کی سے را مرکز محکم معالم م شکاف ها قرار دهید.
3. Закройте крышку автоподатчика.	3. Zaklapněte kryt podavače zpět.	på plats.	 درب ADF را ببندید تا در جای خود چفت شود.
Шаг 2. Подключение сканера к компьютеру	Krok 2. Připojení skeneru k počítači	Steg 2. Ansluta skannern till din dator	in anals du vis un the oil of the second
1. Подключите кабель питания к разъему питания сканера.	 Zapojte síťový adaptér do konektoru skeneru ⊖ @ ⊕. 	1. Koppla in strömadapterns i skannerns anslutning för strömsladden.	
 с. вставьте другои конец кабеля питания в розетку. Вставьте квалратный конец поставляемого кабола USB в поставляемого кабола и и и и и и и и и и и и и и и и и и и	2. Zapojte druhý konec adaptéru do zásuvky.	 κορρια in den andra anden av stromadaptern i ett vanligt vägguttag. Koppla in den fyrkantiga änden på den medföljande USE-kabeln till 	1 سيم ادايتور AC را داخل سوخت برق اسخير قرار دهيد.
 Вставьте квадратный конец поставлнемого касели 036 в порт USB, расположенный на задней панели сканера. 	 Zapojte ctvercovy konec USB kabelu do USB portu * v zadni části skeperu 	USB-norten 😌 nå baksidan av skannern	2. اداپتور برق AC را به پریز برق وصل کنید.
4. Подсоедините прямоугольный конец USB-кабеля к свободному	 Zapojte obdélníkový konec USB kabelu do volného USB portu na 	4. Koppla in den rektangulära änden av USB-kabeln i en ledig USB-	 عند متصل کنید. USB در پشت اسکنر متصل کنید.
USB-порту компьютера.	vašem počítači.	port på din dator.	4. سر مستطیل شکل کابل USB را به پورت USB در پشت کامپیوتر متصل
5. Если Вы собираетесь подключить сканер в USB-хаб, убедитесь,	5. Chcete-li skener připojit na USB hub, připojte hub k USB portu na	5. Om du planerar att ansluta skannern till en USB-hubb bör du se till	کنید.
что он соединен с USB-портом вашего компьютера. 6. Полключите, прамоугольный конец, пругого, кабеля USB, к	svém počítači. Pak skener připojte k USB hubu. (USB hub není	att hubben ar ansluten till USB-porten på din dator. Vidare, anslut	5. اگر تصمیم دارید که اسکن را به هاب USB وصل کنید، مطمئن شوید که دارید مدیر ISB کارید تر تالید سال این است.
концентратору USB в задней части этого сканера.	6 Zapoite obdélníkový konec kabelu USB k jinému rozbočovači USB	6. Anslut den rektangulära änden av en annan USB-kabel till USB-	هاب به پورت USB دامپیوتریان وصل است. سپس، اسکتر با به دان USB در Lipb
7. Подключите квадратный разъем другого кабеля USB к порту	na zadní straně skeneru.	hubben baktill på den här skannern.	هاب BCD وضن عنید.
USB другого сканера.	7. Zapojte čtvercový konec kabelu USB do jiného portu USB jiného	7. Anslut den kvadratiska änden av en annan USB-kabel till USB-	6. انتهای مستطیل شکل کابل USB دوم را به هاب USB واقع در پشت اسکار خود متصل زمارد
Шаг 3. Подключение программного обеспечения	skeneru.	porten på en annan skanner.	مسلس مرد مسل میرد. 7 انتهای مدیر شکل کارل ۱۹۹۹ در بدیا به رویدی ۱۹۹۴ از کند دور متوران
1. На задней панели сканера включите питание.	Krok 3. Instalace softwaru	Steg 3. Installera programmet	۲. الطهای مربع شکل کابل BOD دوم را به پورت BOD اسکتر دوم منطق نمایید تا به هم متصل شوند.
2. Если USB компоненты Вашего компьютера функционируют	1. Zapněte skener vypínačem v zadní části skeneru.	1. Slå på skannerns ström på baksidan av skannern.	
правильно, то сканер будет автоматически наиден и появится нались "Add New Hardware Wizard – Добавить новое	2. Funguji-li USB komponenty vaseno pocitace spravne, automaticky	2. Om OSD-komponenterna på din dator rungerar kontekt kommer de att automatiskt att upptäcka skapper och göra att Guiden lägg till ny	مرحله 3. نصب نرم افرار
оборудование".	hardwaru nebo Průvodce nově rozpoznaným hardwarem.	hårdvara eller Guiden ny hårdvara hittad startar.	1 . اسکنر را از پشت آن روشن کنید.
Если при полключении сканера компьютер		Om din dator är avständd pår skannern ansluts	2. اگر قطعات USB کامپیوترتان درست کار کنند، بطور خودکار اسکنر را شناسایی می کنند . "دلامگ افدیدن سخت افزار دیدرا" (Add New Hardware Wizard) را
выключен, сообщение Мастера	Pokud byl při připojení skeneru počítač	kommer inte meddelanden "Guiden lägg till ny	و مجدولار مروق شخط المرار جديد المال جديد المالي (Found New Hardware Wizard) را
• установки нового оборудования не будет	vypnutý, hlášení Průvodce přidáním nového	hårdvara" att visas innan datorn är påslagen och	اجرا می کند.
Информация отображаться вплоть до включения	Informace nardwaru se neobjevi, dokud pocitac	Windows startats.	اگر هنگام اتصال اسکنر، کامپیوتر خاموش باشد، پیام
компьютера и запуска ОС windows.	nezapriete a riespusit se windows.		اجادوگر افزودن سخت افزار جدید" (Add New
0. En a Mindaux VD.		3. För Windows XP:	اطلاحات (Hardware Wizard) به هنگام روشن کردن
3. для windows хр: а Вставьте DVD-BOM поставляемый со сканером и нажмите	3. Operační systém Windows XP:	a. Satt in Installations-/program-DVD-skivan som medtoljer skannern	العرب ک
Далее.	a. Vložte do mechaniky DVD-ROM Setup/Application, který je	b. Väli Installera programmet automatiskt rekommenderas och	
b. Выберите "Устанавливать программу автоматически -	b. Vyberte Instalovat software automaticky (doporučeno) a	klicka på knappen Nästa .	3. برای ویندوز XP: 2. برای ویندوز 2P:
[Рекомендуется]" и нажмите Далее.	klikněte na Další .	c. Klicka på knappen Nästa i fönstret som visas. Därefter hoppa till	e. می دی تصب بر نامه رط به همراه استمر بوده است، در درایو سی دی رام قرار دهید. اصب در نامه رطور خودکار توصیه می شدد. (Install the software)
с. щелкните на кнопке далее в открывшемся окне. После	c. V následujícím okně klikněte na Další . Přejděte na krok 7.	Steg 7.	dutomatically recommended را انتخاب کنید و روی دکمه
	4. Operační systém Windows Vista:	4. För Windows Vista:	" بىدى" (Next) كليك كنيد.
4. Для windows vista: а Выберите «Поиск и установка программы прайвера	a. Když se objeví hlášení Nalezen nový hardware, vyberte možnost	a. Välj "Leta reda på och installera drivrutinsprogram	c. در پنجره ای که ظاهر می شود روی دکمه " بعدی" (Next) کلیک کنید. پس از آن ماناند به سند 7 بسید
(рекомендуется)» (Locate and install driver software) при	recommended Vyhledat a nainstalovat ovladač (doporučeno).	b. Klicka på knappen Fortsätt när dialogrutan "Kontroll	ان، طعه به روند ۲ بېريد. 4. براي ونندوز Vista:
отображении окна «Найдено новое оборудование» (Found	D. Az se objevi dialog kizeni uzivatelských účtu, kliknete na tiačitko [Pokračovat]	användarkonto" poppar upp.	a. وقتى پنجره "سخت افزار جديد يافت شد" ظاهر شد، "جستجو و نصب نرم
New Hardware).	c. Až vás systém vyzve Vložte disk dodaný se skenerem USB,	c. Sätt in DVD-skivan Installation/program som medföljde skanner	افزار راه انداز (توصیه شده)" را انتخاب کنید.
b. Нажмите кнопку Продолжить , при отображения диалогового	vložte do mechaniky DVD-ROM Setup/Application, který je	i DVD-enheten när systemet uppmanar dig "Sätt in skivan som	b. وقتی پنجره گفتگوی "کنترل شناسه کاربری" ظاهر شد، روی دکمه "ا دامه" (continuo) کارک کندر
с. Поместите в лисковод DVD-ROM компакт-лиск с программой	součástí skeneru. Klikněte na tlačítko [Další]. Přejděte na krok 8.	levererades med din USB-skanner och klicka på knappen Nasta . Därefter honna till Steg 8	(Continue) ختیف ختین. سے دی نصب/بر نامہ را کہ ہمر اہ اسکتر یودہ است در سے دی رام قرار
установки и приложениями DVD-ROM, входящий в комплект	5. Operační systém Windows 7:	E Fin Windows 7:	دهید، وقتی پیام "دیسک همراه اسکنر USB را وارد کنید"، ظاهر شد و
сканера, система выдаст запрос «Вставьте диск, который	a. Vložte do jednotky disk DVD-ROM Setup/Application, který je	 For WINDOWS 7: a. Sätt in Installations-/program-DVD-skivan som medfölier skannern 	روی دکمه "بعدی" (Next) کلیک کنید. پس از آن، لطفا به روند 8 بپرید.
поставлялся со сканером для USB» (Insert the disc that came	dodavany spolu se skenerem. Ukoncete zobrazene okno Prehrat	i DVD-enheten. Stäng fönstret Spela upp automatiskt som visas.	5. برای ویندوز 7:
with your USB Scanner), затем нажмите кнопку Далее . После	b. V nabídce Start systému Windows klepněte pravým tlačítkem myši	b. Från Windows Start-meny, högerklicka på Dator och välj	a. سی دی نصب/برنامه را که همراه اسکنر بوده است، در در ایو سی دی رام قدار دور می Bun inetall eve در می فودکار "
	na Počítač a v místní nabídce vyberte Vlastnosti. Na následující	Egenskaper från popup-menyn. Klicka på Enhetshanteraren på	مربر عني روی AutoPlay) کليک کنيد.
5. для windows /: а Вставьте DVD-ROM поставляемый со сканером В	obrazovce klepněte na Správce zařízení.	den följande skarmen. c. I förstret Enhetsbanteraren , högerklicka på denna skanner under	b. روی دکمه "بلی" (Yes) کلیک کنید اگر پنجره گفتگوی "کنترل شناسه کاربر"
появившемся окне Автозапуск нажмите Выполнить install.	c. v okne spravce zarizeni klepnete pravým tlačitkem myši na tento skeper v části Další zařízení a v místní pohídoo vyberte	posten Andra enheter och välj Uppdatera drivrutin från popup-	(User Account Control) ظاهر شد دستور العمل های موجود در پیام
exe.	Aktualizovat software ovladače. V zobrazeném okně klepněte	menyn. Klicka på Välj drivrutinsprogramvara som redan finns	نصب را دنبال کنید.
b. Если появится Контроль учетных записей пользователей	na Vyhledat ovladač v počítači a klepněte na tlačítko Procházet.	på datorn i fönstret som visas, och klicka på knappen Bläddra.	c. در پنجره «مدیر ابزار" (Device Manager) روی اسکنر کلیک در میتر انداز در از
нажмите кнопку да. Следуите инструкции в появившемся	d. V okně Vyhledat složku vyberte složku nebo DVD-ROM, která	d. I tonstret Valj mapp, välj den mapp eller DVD-enhet som innehåller denna skapperdrivrutin och klicka på knappen OK för att åtorgå till	ر است کنید که داخل بخش "سایر دستگاه ها" (Other devices)
с. В окне Диспетчер устройств, правой кнопкой мыши	obsahuje ovladač skeneru a klepnutím na OK se vraťte zpět na	föregående skärm. Klicka på knappen Nästa . Därefter hoppa till	است و از منوی بازشو "به روزرسانی درم افزار راه اندار" (Update
кликните по пункту Другие устройства и из появившегося		Steg 9.	Uriver Software) را النحاب جنيد. در پنجره اي جه صاهر مي سود - "
меню выберите Обновить драйверы. В появившемся	6 Pro Windows 8 & Windows 10	6. För Windows 8 & Windows 10:	روی جمیدوی خمپیوی به دنبان درم اعراز راه اسار ایران ا Silowse ا
окне высерите выполнить поиск драиверов на этом	a. Vložte do jednotky Instalační DVD-ROM, který je dodávaný spolu	a. Sätt in Installations-/program-DVD-skivan som medföljer skannern	iny computer for driver software عيت عيد و روی عصر المان
d. В окне Обзор папок выберите папку или DVD-ROM.	se skenerem. V zobrazeném okně klepněte na příkaz Spustit	i DVD-enheten. Klicka på pop-up-meddelandet och sedan på filen	مرور (bowse) سیب سیب. d. در بنجره مرود یوشه (Browse For Folder) ی وشه سے دی رام
содержащую драйвер для сканера и нажмите кнопку ОК для	install.exe. Pokud se okno neobjeví, prosím, vyjměte a znovu	Install.exe I tonstret. Om du missar pop-up-meddelandet, ta då ut	را انتخاب کنید که شامل راه انداز اسکنر است و روی دکمه " تایید" (OK)
возвращения к предыдущему экрану. Если появится окно	vložte instalační DVD-ROM.	b. Klicka på knappen Ja om dialogen User Account Control poppar	کلیک کنید تا به صفحه قبلی بازگردید. روی دکمه " بعدی" (Next) کلیک
Безопасность Windows, нажмите кнопку Далее и выберите	D. KIIKNETE NA TIACITKO ANO JESTIIZE SE ZODRAZI GIALOGOVE OKNO RIZENI uživatelských účtů. Poté přeiděte na krok 9	upp. Därefter hoppa till Steg 9.	کنید و روی "نصب این نرم افزار راه انداز ابزار در هر صورت" (Install this driver software anyway) کلیک کنید د

7. Under installationsprocessen kan meddelandet "Windows kan inte

klicka på knappen Avsluta för att starta om datorn.

iera utgivaren av detta drivrutinprogram" visas. Igno

och klicka på Installera detta drivrutinsprogram i alla fall för att

- all.exe na janela de pop-up. Se não encontrar o aviso de popup, ejete e reinsira o DVD-ROM de Configuração/Aplicativo. b. Clique no botão Sim se aparecer o diálogo de Controle de Conta de Usuário. Depois disso, vá para o passo 9.
- 7. Durante o processo de instalação, poderá ser exibida a mensagem "O Windows não pôde verificar o editor deste software de driver" (Windows can't verify the publisher of this driver software). Ignore-a e clique em [Instalar este software de driver assim mesmo] (Install this driver software anyway) para continuar a instalação sem qualquer receio quanto ao funcionamento de seu scanner.
- 8. Quando o sistema concluir a instalação, clique no botão [Concluir]. 9. Siga as instruções na tela para instalar todos os programas necessários a seu novo scanner USB. Se a janela do assistente aparecer clique Avancar, e clique Instalar este software de driver mesmo assim na janela de Seguranca do Windows e em seguida clique Concluir na janela do assistente
- 10. Após a instalação do scanner, feche todos os aplicativos abertos e clique no botão [Concluir] para reiniciar seu computador.

Guarde O DVD-ROM de Instalação / Aplicativos caso seja necessário reinstalar o controlador e o Atencão software no futuro.

Calibração do Scanner

Calibre o scanner se as cores aparecem em áreas onde deviam ser brancos, ou as cores da imagem escaneada e a original variarão bastante. Isto lhe permite ajustar e compensar pelas variações que podem ocorrer no componente óptico com o passar do tempo devido à sua natureza.

- A seguir está descrito como calibrar o scanner:
- 1. A Folha de Calibração é usada para a calibração de escaneamento
- 2. Insira a folha de calibração especial no ADF do scanner. 3. Clique Iniciar > Todos os Programas > Nome do modelo do Seu
- Scanner > Assistente de Calibragem. (Para usuários do Windows 8.1: Aponte seu cursor do mouse para o canto superior ou inferior direito de sua tela para abrir a barra Botões. Clique no botão Iniciar, e clique na seta para baixo próxima ao canto inferior esquerdo da tela. A tela Aplicativos será mostrada. Mova seu cursor para a borda direita da tela para rolar para a direita até encontrar o Nome do Modelo do seu Scanner e,
- então, clique em Assistente de calibragem). 4. Clique Avançar a partir do Assistente de Calibração que aparece e em seguida clique Calibrar Agora....
- 5. Clique no botão Iniciar para iniciar o processo de calibração ADF. 6. O scanner puxa a folha de calibração através do scanner, que completa a calibração deste scanner. Depois de completar a calibração, clique OK e em seguida clique Concluir.

• Para iniciar a calibragem, insira a folha especial para calibragem incluída no scanner. Você pode usar alternativamente qualquer folha de papel comum de tamanho Carta/A4, mas o resultado da calibragem poderá ser inferior ao Atencão obtido com a folha de calibragem especial. · Guarde a Folha de calibragem caso seja necessário calibrar o scanner no futuro.

Limpeza do ADF

- 1. Abra a tampa ADF puxando a alavanca. 2. Limpe suavemente as seguintes áreas com o pano umedecido com
- o limpador. Tenha cuidado de NÃO arranhar suas superfícies.

Limpeza do Rolador de Alimentação: Limpe o Rolador de Alimentação e lado a lado e em seguida gire-o. Repita isto até que sua superfície inteira esteja limpa.

Limpeza do Módulo do Rolo de Fricção:

Limpe o Módulo do Rolo de Fricção de cima a baixo (na direção da seta mostrada na foto). Tenha cuidado para não danificar a mola do Módulo do Rolo de Fricção.

- 3. Espere até secar completamente as áreas limpas. 4. Feche a tampa ADF pressionando-a de volta e para baixo até que se encaixe no lugar.
 - Desobstrução de Papel
- Se ocorrer obstrução de papel no ADF, execute os seguintes passos: 1. Remova qualquer documento desobstruído que esteia ainda carregado no ADF. 2. Abra a tampa ADF puxando a tampa.
- 3. Puxe os documentos obstruídos suavemente mas firmemente para

Windows. Przejdź do kroku 9. 6. Dla Windows 8 & Windows 10:

komunikatem o instalacji.

- a. Włóż płytę DVD, dołączoną do skanera do napędu DVD w komputerze. Kliknij powiadomienie wyskakujące, a następnie
- kliknij w oknie podręcznym pozycję Uruchom: install.exe. W przypadku pominiecia powiadomienia wyskakującego wysuń i wsuń ponownie dysk DVD-ROM z instalatorem/aplikacjami. b. Kliknii przycisk Tak, jeśli wyświetli się okno dialogowe Kontrola
- konta użytkownika. Przeidź do kroku 9. 7. Podczas instalacji może zostanie wyświetlony komunikat "System Windows nie może zweryfikować wydawcy tego oprogramowania" (Windows can't verify the publisher of this driver software). Zignoruj go i kliknij Zainstaluj ten sterownik oprogramowania mimo wszystko (Install this driver software anyway), aby kontynuować instalacie.
- 8. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
- 9. Postepuj według instrukcji na ekranie aby zainstalować oprogramowanie wymagane do skanera. Jeśli wyświetli sie wyskakujące okno kreatora, kliknij Dalej, następnie Zainstaluj oprogramowanie sterownika mimo to w oknie Zabezpieczenia systemu Windows. Kliknij Zakończ w oknie kreatora.
- 10.Po zainstalowaniu oprogramowania zamknij wszystkie działające aplikacje i kliknij przycisk Zakończ, aby ponownie uruchomić komputer

Zachowai Płyta DVD-ROM do instalacii urzadzenia / oprogramowaniaw przypadku gdybyś potrzebował przeinstalowania sterowników lub oprogramowania Uwaga w przyszłości.



W przypadku wystąpienia kolorów w białych obszarach lub dużej różnicy między kolorami zeskanowanego pliku a kolorami oryginału należy wykonać kalibrację skanera. Taka operacja umożliwia dostosowanie i wyrównanie odstępstw, które w miarę upływu czasu będą występować w elemencie optycznym z racii jego charakterystyki. Poniższa procedura określa sposób kalibracii skanera:

- 1. Arkusz kalibracyjny ze strzałkami na obu jego krawędziach służy przede wszystkim do kalibracji opcji skanowania z podajnika ADF.
- 2. Włóż specjalny arkusz kalibracyjny do podajnika ADF skanera, uważając, aby strzałka była skierowana na przyciski skanera.
- 3. Kliknij Start > Wszystkie Programy > Nazwa modelu skanera > Kreator kalibracji.
- (Dla użytkowników systemu Windows 8.1: Wskaż kursorem myszy górny lub dolny prawy róg ekranu w celu wvświetlenia paska Panel Kliknii na panel Start, nastepnie kliknii strzałke w dół w dolnym lewym rogu ekranu. Wyświetlony zostanie ekran Aplikacje. Przesuń kursor do prawej krawędzi ekranu w celu przewinięcia go w prawo, aż do znalezienia pozycji Nazwa modelu skanera, a następnie kliknij pozycję Kreator kalibracji.)
- 4. Kliknij Dalej w wyskakującym oknie kreatora kalibracji, a następnie kliknij opcję Skalibruj teraz....
- 5. Kliknij przycisk Start, aby rozpocząć proces kalibracji. 6. Skaner pobierze arkusz kalibracyjny i przepuści go przez urządzenie,
- w ten sposób przeprowadzając kalibrację tego ostatniego. Po zakończeniu procesu kliknij OK, a następnie Anuluj.

• Do kalibracji należy używać specjalnego arkusza kalibracyjnego dostarczonego ze skanerem. Istnieje również możliwość użycia dowolnej i pustej kartki białego papieru w formacie Letter/ A4, przy czym wyniki kalibracji przeprowadzonej



przypadku gdybyś potrzebował zeskalować skaner w przyszłości

Czyszczenie podajnika ADF

1. Pociągnij za dźwignie w celu otwarcia pokrywy podajnika ADF. 2. Delikatnie wytrzeć następujące obszary przy użyciu ściereczki zwilżonej środkiem czyszczącym. Uważaj, aby NIE porysować czyszczonych powierzchni.

Czyszczenie rolki podajnika:

Przetrzyj rolkę podajnika od jednego boku do drugiego, a następnie obróć czyszczony element. Powtarzaj czynność aż do wyczyszczenia całej powierzchni rolki.

Wyczyść moduł rolki ciernej: Czyść moduł rolki ciernej z góry na dół (w kierunku strzałki ukazanej na obrazku). Uważaj żeby nie uszkodzić sprężyny modułu rolki ciernej.

3. Odczekaj na całkowite wyschnięcie wyczyszczonych obszarów. 4. Zamknij pokrywę podajnika ADF poprzez wciśnięcie jej z powrotem, aż do jej zablokowania.

Usuwanie zacięć papieru

W przypadku wystąpienia zacięcia papieru w podajniku ADF należy podjać nastepujace kroki naprawcze: 1. Usuń wszystkie niezakleszczone dokumenty, które zostały załadowane do podainika ADF. 2. Otwórz pokrywę ADF poprzez pociągnięcie za dźwignię pokrywy.

- 6. Для Windows 8 & Windows 10:
- а. Вставьте DVD-ROM, поставляемый со сканером. Нажмите на всплывающее уведомление, затем нажмите кнопку Выполнить install.exe в всплывающем окне. Если вы пропустите всплывающее уведомление, пожалуйста,

описанных процедур перейдите к пункту 9.

- извлеките и снова вставьте установочный дикс. b. Если появится диалог Контроля учетных записей пользователей, нажмите Да. После выполнения описанных процедур перейдите к пункту 9.
- 7. Во время установки возможно появление запроса "Windows не сможет dпроверить издателя данной программы драйвера" (Windows can't verify the publisher of this driver software). Нажмите "Несмотря на это установите программу драйвера" (Install this driver software anyway) для продолжения установки.
- 8. После окончания установки нажмите кнопку Готово.
- 9. Следуйте указаниям на экране для дальнейшей установки. Если появится окно мастер устновки, нажмите Далее и выберите в окне Безопасность Windows Все равно установить этот драйвер, затем кликните на Готово в окне мастера **установки**.

10. После установки программного обеспечения закройте все приложения и нажмите Готово для перезагрузки компьютера.



Калибровка сканера

- Сканер следует откалибровать в случае, если области изображения, которые должны быть белыми, имеют определенный оттенок, либо если цвета оригинала и изображения для предварительного просмотра сильно различаются. Процедура калибровки позволит настроить сканер И КОМПЕНСИРОВАТЬ ИЗМЕНЕНИЯ, КОТОРЫЕ С ТЕЧЕНИЕМ ВРЕМЕНИ ПРОИСХОДЯТ в оптических компонентах сканера, что связано с их природой.
- Далее описан процесс калибровки сканера: 1. Калибровочный лист, обозначенный стрелками на каждом углу с обеих
- сторон,используется специально для калибровки автоподатчика. 2. Вставьте специальный калибровочный лист в автоподатчик сканера стрелкамипо направлению к кнопкам на панели сканера.
- 3. Нажмите Пуск > Все Программы > Модель Вашего сканера > Мастер калибровки. (Для пользователей Windows 8.1: Наведите курсор мыши на

верхний или нижний правый угол экрана, чтобы открыть Чудокнопки. Кликните на чудо-кнопка Пуск, затем щелкните стрелку вниз, расположенную рядом с левым нижним углом экрана. Появится интерфейс приложения. Наведите курсор на правый край экрана для прокрутки вправо, пока не найдете Модель Вашего сканера, а затем нажмите на Мастер калибровки.) 4. Нажмите Далее из выпадающего меню Мастер калибровки и

- затемнажмите Калибровка.... 5. Нажмите клавишу Пуск для начала процесса калибровки.
- 6. Сканер протянет через себя калибровочный лист, что является собой завершением процесса калибровки. После окончания калибровки нажмите клавиш ОК и затем Отмена

• Вставьте специальный калибровочный шаблон, входящий в комплект поставки сканера, чтобы начать калибровку. В качестве альтернативы вы можете использовать любой белый лист бумаги размера Letter/A4, однако при этом калибровка окажется не столь эффективной. Внимание как при использовании специального шаблона. • Сохраните Калибровочный лист на случай, если Вам понадобится повторно

Чистка автоподатчика

откалибровать сканер.

1. Откройте крышку автоподатчика, потянув за рычаг. 2. Аккуратно протрите следующие части сканера тканью. пропитанной чистящей жидкостью. Будьте осторожны, не поцарапайте поверхность деталей.

Чистка подающего барабана:

Протрите подающий барабан из стороны в сторону и затем поверните его. Повторяйте процедуру до тех пор, пока поверхность не станет чистой.

Чистка модуля фрикционного ролика:

Протрите модуль фрикционного ролика сверху вниз (в направлении, указанном стрелкой, как показано на рисунке). Будьте осторожны, чтобы не повредить пружину модуля фрикционного ролика. 3. Дождитесь полного высыхания поверхности. 4. Закройте крышку автоподатчика.

Выравнивание помятой бумаги

- Если бумага помялась в автоподатчике, пожалуйста, выполняйте следующее:
- 1. Вытащите все документы из автоподатчика. 2. Откройте крышку автоподатчика.
- 3. Аккуратно, но резко вытяните документы из автоподатчика.

- ho prosím a pro pokračování klikněte na [Přesto nainstalovat tento software ovladačel
- 8. Po ukončení instalace klikněte na **Dokončit**.
- 9. Postupujte dle instrukcí na obrazovce a nainstaluite všechen software pro Váš nový USB skener. Jestliže se zobrazí okno průvodce, klikněte na Další, a klikněte na Přesto nainstalovat tento software ovladače v okně Zabezpečení systému Windows a potom klikněte v okně průvodce na tlačítko Dokončit. 10. Po dokončení instalace softwaru zavřete všechny otevřené aplikace

7. Během instalace se může objevit hlášení Systém Windows

nemůže ověřit vydavatele tohoto softwaru ovladace. Ignorujte

a klikněte na tlačítko Dokončit – počítač se restartuje.

Pozor ovladač a software.



Odstranění zaseknutého papíru

Pozor

válečku

v ADF

- Om ett papper fastnar i ADF gör enligt följande: Pokud se zasekne papír v ADF, proveďte následující kroky: 1. Ta bort de dokument som inte fastnat som fortfarande är laddade i 1. Vyjměte veškeré nezaseknuté dokumenty, které se dosud nacházejí ADE 2. Stlačením otevírací páčky otevřete kryt ADF.
- 3. Opatrně ale pevně vysuňte zaseknuté dokumenty z ADF. Pokuste
- 2. Öppna ADF-locket genom att dra i locket.

Rensa papperstrassel

3. Dra försiktigt ut dokumentet som fastnat från ADF. Försök att undvika

- برای ویندوز 8 & برای ویندوز10: fortsätta installationen utan några tvivel om skannerns funktion. a. سی دی نصب/برنامه را که همراه اسکنر بوده است، در در ایو سی دی رام 8. När systemet fullfölit installationen klicka på knappen Avsluta. 9. Följ instruktionerna på skärmen för att installera alla program som قرار دهید. روی Run install.exe در پنجره "**پخش خودکار"** din nya skanner kräver. Om popup-guidens fönster visas, klicka (AutoPlay) کلیک کنید. چنانچه برنامه بصورت خودکار فعال نشد، CD یا på Nästa, och klicka på Installera drivrutinen ändå i fönstret DVD را از درايو خارج و دوباره وارد آن نمائيد. Windows-säkerhet. Klicka därefter på Slutför in guidefönstret. b. روی دکمه "بلی" (Yes) کلیک کنید اگر پنجره گفتگوی "کنترل شناسه 10.När programmen är installerade stäng alla öppna program och كاربر" (User Account Control) ظاهر شد. اگر ينجره بازشو جادوگر ظاهر شد، روی "بعدی" (Next) کلیک کنید، و روی "نصب نرم افزار راه انداز ابزار در هر صورت" (Install this driver Spara inställningar / applikation DVD-ROM om du
 - software anyway) در ينجره "امنيت ويندوز" (Security) کلیک کنید و سپس در پنجره جادوگر روی "**پایان"** (Finish) کلیک کنید. پس از آن، لطفا به روند 9 بپرید. در حین فرآیند نصب، ممکن است پیام "ویندوز نمی تواند ناشر این نرم افزار راه انداز را تایید کند" نمایش داده شود. لطفا آن را نادیده بگیرید و بدون هیچ تردیدی درباره عملکرد اسکنر با کلیک بر روی دکمه "نصب این نرم افزار راه آنداز در هر صورت" (Install this driver software anyway) را کليک کنيد. وقتى سيستم نصب را كامل كرد، روى دكمه "پايان" (Finish) كليك كنيد.

صورتي كه پنجره "امنيت ويندوز" (Windows Security) ظاهر

د. پس از آن، لطفا به روند 9 بیرید.

 دستور العمل هاى روى صفحه در مورد نصب همه نرم افزار هاى مورد نياز اسكنر USB جدید ر ۱ دنبال کنید. 10. پس از نصب نرم افزار، همه برنامه های باز را ببندید و روی دکمه "پایان" (Finish) کلیک کنید تا کامپیوتر از نو راه اندازی شود. CD | CD اسکنر را محل مناسب حفظ نمائید تا در صورت نیاز به نصب مجدد آن در دسترس باشد. نوجه

كاليبره كردن اسكنر

- اگر نواحی که باید سفید باشند، رنگی دیده می شوند یا اگر رنگهای تصویر اسکن شده و تصویر اصلی تفاوت زیادی با هم دارند، اسکنر را کالیبره کنید. این کار به شما امکان تنظیم و اصلاح تغییر ات طبیعی رخ داده در قطعات نوری بدلیل گذشت زمان را می دهد.
 - در زیر روش کالیبره کردن اسکنر شرح داده شده است:
- برگه کالیبر اسیون که با یک فلش روی لبه های هر دو طرف نشان داده شده، مخصوص کالیبراسیون اسکنر با استفاده از تغذیه اتوماتیک (ADF Scanning) مى باشد.
- برگه مخصوص کالیبر اسیون را در داخل ADF قرار دهید، طوری که فلش ها در جهت حرکت کاغذ باشند
 - روی Start > All Programs > نام مدل اسکنر تان > "جادوگر کاليبر اسيون"

بر روی دکمه شروع (Start) برای شروع فرآیند کالیبراسیون کلیک

اسكنر برگه كاليبراسيون را به داخل مى كند كه با اين كار، كاليبره كردن اسكنر تمام

بعد از اینکه تکمیل کالیبر اسیون، بر روی "**تایید" (OK)** کلیک کنید و سپس روی

اسکنر بهتر خواهد بود.

لطفا بر اى انجام كاليبر اسيون، برگه كاليبر اسيون را كه

برگه کالیبر اسیون اسکنر را در محل مناسب نگهداری

تمیز کردن ADF

به نرمی با یک پارچه نمدار، قسمت های زیر را تمیز کنید. مراقب باشید سطوح آنها

غلطک تغذیه را از یک طرف به طرف دیگر تمیز کرده سیس آن را بچرخانید.

رولرهای لاستیکی کشش کاغذ را از بالا به پایین مطابق شکل زیر با یک

رفع جمع شدگی کاغذ

تمیز کردن غلطک تغذیه کاغذ (Feed Roller):

این کار را تا تمیز شدن تمام سطح آن تکرار کنید.

تمیز کردن رولرهای لاستیکی کشش کاغذ:

دقت نمائید به فنر های متصل به آن صدمه نز نید.

4. درب ADF را ببندید تا در جای خود چفت شود.

اگر در قسمت ADF کاغذ جمع شود، لطفا مراحل زیر را دنبال کنید:

جا کشیدن اهرم باز کننده، درب ADF را باز کنید.

تمام کاغذهایی که هنوز جمع نشده اند را از ADF بیرون بکشید.

صبر كنيد تا قسمت هاى تميز شده كاملا خشك شوند.

فرمایید تا در صورت نیاز به آن در دسترس باشد.

به همراه اسکنر ارائه شده داخل اسکنر قرار دهید.

شما همچنین میتوانید از یک کاغذ A4 سفید برای

این امر استفاده نمائید ولی نتیجه با برگه کالیبر اسیون

(Calibration Wizard) کلیک کنید در پنجره بازشوی جادوگر کالیبر اسیون روی "بعدی" (Next) کلیک کنید.

روی **کالیبر اسیون همین حالا...** کلیک کنید

مي شود.

"پایان" (Finish)کلیک کنید.

1. با کشیدن اهرم، درب ADF را باز کنید.

ر ا خر اش ندهید.

يارچه نم دار تميز نماييد.

 Fuxe os documentos obstruttos suavemente mas immentente para fora do ADF. Tente evitar amasso ou enrugamento dos documentos. Feche a tampa ADF empurrando-a de volta e para baixo até que ela se encaixe no lugar. 	 Otwicz pokrywę ADF poprzez pociągnięcie za dzwignię pokrywy. Delikatnie, ale stanowczo wyciągnij zacięty papier z podajnika ADF. Uważaj, aby nie zgnieść lub nie pognieść dokumentu. Zamknij pokrywę podajnika ADF poprzez wciśnięcie jej do dołu, aż do zablokowania. 	 Аккуратно, но резко вытяните документы из автоподатчика. Старайтесь, по возможности, избегать смятия документов. Закройте крышку автоподатчика. 	 S. Opame ale pevne vysume zaseknute dokumenty z ADF. Pokuste se zabránit ohnutí nebo pomačkání dokumentů. 4. Zaklapněte kryt podavače zpět. 	 Dia forsiktigt til dokumenter som astrati fran ADF. Forsok att undvika att vecka eller skrynkla dokumenten. Stäng ADF-locket genom att skjuta det tillbaka ned tills det snäpper på plats. 	 جاز امی ، کاغذهای جمع شده را از ADF بیرون بکشید. مراقب باشید کاغذها دچار چین و چروک نشوند. درب ADF را ببندید تا در جای خود چفت شود.
Conexão do Scanner O primeiro passo a tomar ao tentar resolver os problemas de conexão com o seu scanner é verificar todas as conexões físicas. O ícone localizado na plataforma do sistema Windows, indica se o software do scanner está correctamente inicializado e se o scanner e o computador estão se comunicando mutuamente. Aparência Estado Imagem O programa foi inicializado corretamente e o scanner está conectado com o computador, pronta para escanear as imagens. Imagem O scanner não está conectado ao computador. Ou, a energia do scanner não está ligada. Ou, o scanner estará em Modo de Espera. Você optou por terminar o programa, sem considerar se o scanner está conectado ou desconectado com o computador.	Podłączanie skanera Przy podejmowaniu próby usuwania problemów z połączeniem należy najpierw sprawdzić wszystkie połączenia fizyczne. Ikona , która znajduje się w zasobniku systemu Windows, wskazuje, czy oprogramowanie skanera zostało prawidłowo uruchomione, a komputer pomyślnie nawiązał łączność ze skanerem. Ikona Stan Poprawnie uruchomiony program i aktywne połączenie skanera z komputerem; gotowość do skanowania obrazów. Komputer nie uzyskał połączenia ze skanerem lub zasilanie skanera nie zostało włączone, lub Skaner przejdzie w Tryb gotowości. Brak Wyłączono program; stan połączenia między komputerem a skanerem jest bez znaczenia.	Подключение сканера Первый шаг в поиске неисправностей – это проверить все физические соединения Вашего сканера. Значок уасположенный в панели задач! Windows указывает на то, что все программные приложения запущены, и сканер и компьютер соединены между собой. Изображение Статус Программа успешно запущена, сканер подключён к компьютеру и готов к сканированию. Сканер не подключён к компьютеру. Или кнопка питания сканера не включена. Или сканер переходит в режим ожидания. Нет Вы выбрали прерывание программы, не важно подключён Ваш сканер к компьютеру или нет.	Připojení skeneru Prvním krokem při vyhledávání chyb při problémech se spojením se skenerem je kontrola všech fyzických spojů. Ikona na hlavním panelu systému Windows ukazuje, zda je software skeneru správně spuštěný a zda spolu skener a počítač komunikují. Vzhled Stav Image: Skener na počítač komunikují. Program byl úspěšně spuštěn, skener je připojen k počítači a je připraven skenovat obrazy. Image: Skener není připojen k počítači nebo není zapnuto napájení skeneru, nebo skener přejde do pohotovostního režimu. Škener připojen nebo odpojen od počítače.	Skanneranslutningsproblem med skannern är Första steget vid felsökning av anslutningsproblem med skannern är att kontrollera alla fysiska anslutningar. Image: Ima	التصال اسکنر، بررسی تمام اتصالات فیزیکی است. آیکون 🖳 ، اولین قدم در رفع اشکالات اتصال اسکنر، بررسی تمام اتصالات فیزیکی است. آیکون 🖳 ، که در سینی سیستم ویندوز قرار دارد، نشان می دهد که نرم افزار اسکنر به درستی اجرا شده و اسکنر و کامپیوتر با هم در ارتباط هستند یا نه. اسکن شکل اسکن تصاویر می باشد. اسکنر به کامپیوتر متصل نشده است یا اسکنر در حالت Standby میباشد. عدم نمایش برنامه را انتخاب کرده اید.
LED IndicadorO LED de Energia/Economia de Energia e LED de Aviso indicam estados diferentes no scanner.Luz do LED de Energia/Economia AvisoLuz do LED de Energia/Economia de EnergiaApagadaBrancaO scanner está ligado, pronto para digitalizar as imagens.ApagadaAlaranjadaO scanner entrará no modo de espera.VermelhaPiscando em BrancoA tampa ADF está aberta.Piscando em VermelhoBrancaObstrução de papel.ApagadaApagadaApagadaO scanner está apagado, ou devido a energia não estar ligada, ou devido ao adaptador AC não estar apropriadamente conectado na rede de energia AC.	KONTROLKA LEDKontrolki zasilania/oszczędzania energii oraz ostrzegawcza wskazują różne stany skanera.Ostrzegawcze światło LED zasilania / oszczędzania energiiStanWyłBiałeSkaner jest włączony i gotowy do rozpoczęcia skanowania.WyłPomarańczoweSkaner przejdzie w Tryb gotowości.Czerwone migająceBiałe migającePokrywa podajnika ADF jest otwarta.Czerwone migająceBiałeZacięcie papieru.WyłWyłWyłSkaner jest włączony – zasilanie zostało wyłączone lub zasilacz sieciowy nie został prawidłowo podłączony do gniazdka sieciowego.	Фотодиодный индикатор Питание/Энергосберегающий фотодиод указывают на различные статусы работы сканера. Предупреждающий фотодиод указывают на различные статусы работы сканера. Предупреждающий фотодиод Статус Выключена Белый Сканер включен и готов к работе. Выключена Оранжевый Сканер переходит в режим ожидания. Красный Мерцающий белый Крышка автоподатчика открыта. Мерцающий красный Белый Сканер выключен. Или потому что кнопка питания не включена, или адаптер питания не до конца вставлен в разъём.	Indikátor LEDIndikátor LED napájení/řízení spotřeby a výstražný indikátor LED ukazují různé stavy skeneru.Výstražný indikátor LEDIndikátor LED napájení/ řízení spotřebyStavNesvítíBíláSkener je zapnutý a připravený skenovat obrazy.NesvítíOranžováSkener přejde do pohotovostního režimu.ČervenáBliká bíleJe otevřený kryt ADF.Bliká červeněBíláZaseknutý papír.NesvítíNesvítíNesvítí	IndiKATORLAMPAIndikatorlampan för ström/strömspar och varningsindikatorlampan indikerar olika status för skannern.och varningsindikatorlampan indikatorlampa för ström/ strömsparVarningsindikatorlampa för ström/ strömsparIndikatorlampa för ström/ strömsparStatusAvVitSkannern är påslagen och redo att skanna bilder.AvOrangeSkannern försätts i standbyläge.RödBlinkar vitADF-locket är öppet.Blinkar rödVitPapperstrasselAvAvÖr att strömmen inte är påslagen eller också för att växelströmsadaptern inte är korrekt ansluten till ett växelströmsuttag.	نمستگر LED بخذیه (Power)، صرفه جویی در انرژی (Power Saving) و مضعیت LED تغذیه (Power)، صرفه جویی در انرژی (Power Saving) و مخمیت های مختلف اسکنر هستند. (Warning) نشان دهنده وضعیت های مختلف اسکنر هستند. (Warning) وضعیت وضعیت (مشدار) (تغذیه) سکنر روشن شده و آماده اسکن کردن تصاویر است. خاموش نازنجی اسکنر در وضعیت ADD باز شده است. قرمز چشمک زن سفید چمع شدگی کاغذ. قرمز چشمک زن خاموش است یا اینکه آداپتور برق به صورت خاموش خاموش اسکنر در قرص نشده است.
Sensor UltrasônicoAo digitalizar uma pilha de documentos por ADF, o sensor ultrasônico detecta multi-alimentações ao verificar a sobreposição de papel (i.é., 2 ou mais páginas ficam aderidas ao serem alimentadas pelo ADF). Limpe o sensor ultrasônico ligeiramente com um pano seco se for necessário.Esta função pode ou não estar disponível dependendo do modelo do scanner que você comprou.	Czujnik ultradźwiękowy W przypadku skanowania stosu dokumentów przy użyciu podajnika ADF, czujnik ultradźwiękowy wykrywa kilka arkuszy pobranych naraz, sprawdzając nałożenie się kartek (np. 2 albo więcej stron sklejonych ze sobą podczas przechodzenia przez podajnik). W razie potrzeby czujnik można delikatnie przetrzeć suchą szmatką. Imformacja W zależności od modelu zakupionego skanera, ta funkcja może nie być dostępna.	Ультразвуковой сенсор При сканировании стопки документов с автоподатчика, ультразвуковой сенсор определяет захват нескольких листов. При необходимости аккуратно чистите ультразвоковой сенсор сухой мягкой тканью. Доступность данной функции зависит от информация Доступность данной функции зависит от модели приобретенного сканера.	Ultrazvukový snímač Při skenování stohu dokumentů pomocí ADF ultrazvukový snímač rozpoznává zavedení více dokumentů najednou kontrolou překrývání papíru (například když jsou do ADF zavedeny 2 nebo více stránek slepených k sobě). Podle potřeby lehce očistěte ultrazvukový snímač suchým hadříkem. Image: Colspan="2">Tato funkce může nebo nemusí být k dispozici v závislosti na zakoupeném modelu skeneru.	ULTRALJUDSSENSOR När du skannar en trave dolument med ADF-enheten, detekterar ultraljudssensorn flerpappersinmatning genom att kontrollera pappersöverlappning (dvs. 2 eller flera papper sitter ihop när de matas genom ADF-enheten). Rengör vid behov ultraljudssensorn lätt med en torr trasa. Image: Denna funktion är tillgänglig eller inte, beroende på vilken skannermodell du har köpt.	حسگر مافوق صوت وقتی که توسط ADF دسته ای از اسناد را اسکن می کنید، حسگر مافوق صوت کاغذهای به هم چسبیده را با بررسی لبه های کاغذها تشخیص می دهد (وقتی که 2 صفحه یا بیشتر در زمان عبور از ADF به هم چسبیده باشند). اگر لازم شد با یک پارچه خشک، حسگر مافوق صوت را تمیز کنید. پارچه خشک محمگر مافرق صوت را تمیز کنید. اطلاعات اطلاعات

 \mathbf{N}

nsulte a ajuda online para esclarecer gauisquer dúvidas que possa M/ter. Também poderá consultar o "manual do utilizador", o qual foi automaticamente instalado no seu compatador, juntamente com o Software do scanner.

z podręcznikiem pomocy online. Możesz także zajrzeć do "Podręcznika Użytkownika", który jest nstalowany automatycznie wraz z oprogramowaniem skanera.

M / По любым вопросам, связанным с использованием сканера, Вы можете обратиться к помощи он-лайн. Вы также можете ознакомиться с полной версией «Руководства Пользователя», которая автоматически устанавливается на Ваш компьютер при установке программного обеспечения сканера.

Pokud máte nějaké dotazy k použvání skeneru, obrať te se prosím online nápovědu, která je součástí instalačního DVD, který je dodáván se skenerem

Se online hjälpen för att guida dig genom alla frågor som du kan ha när du använder skannern

Du kan också titta i den fullständiga "bruksanvisningen" vilken automatiskt installerades på din dator tillsammans med skannerprogrammet.

اهنمای انلاین مراجعه و جواب سوالات خود را در خصوص کار با این اسکنر ч ****М/ حستحو نمائيد همچنین شما میتوانید به راهنمای کامل اسکنر که بصورت خودکار با نرم افزار اسکنر روی دستگاه شما نصب میگردد مراجعه نمائید<u>.</u>